Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 102 (1984)

Heft: 86

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 26.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 55.–, halbj. Fr. 33.–, Ausland Fr. 70. – jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 60 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 55.–, un semestre fr. 33.–, étranger fr. 70.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 60 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 86 – 1273

Bern, Mittwoch, 11. April 1984 — 102. Jahrgang
Berne, mercredi, 11 avril 1984 — 102e année

No 86 – 11. 4. 1984

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Obwalden, Nidwalden, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 328882–328911

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verordnung über Zollzuschläge auf Einfuhren von Tiefkühlgemüse.

Allgemeine Landwirtschafts-Verordnung.

Verordnung über die Gebühren für die Erteilung von Bewilligungen, Bescheinigungen und Visa im Warenverkehr mit dem Ausland.

Verordnung über Preise und Margen für Tiefkühlgemüse.

GATT Code des normes: Notification.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (1643)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die Firma **Agro AG für Goldhandel**, Mühlezelgstrasse 15, 8047 Zürich, Verwaltung: Seilergraben 49, 8001 Zürich, ist mit Verfügung des Konkursrichters vom 15. März 1984 der Konkurs eröffnet worden.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

8048 Zürich, den 3. April 1984 — Konkursamt Altstetten-Zürich

Kt. Zürich (1640)

Gemeinschuldner: **Humer Helmut**, geboren am 20. Mai 1949, österreichischer Staatsangehöriger, Chauffeur, Im Seewadel 16, 8105 Regensdorf.

Datum der Konkurseröffnung: 19. Januar 1984.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 2. Mai 1984.

8049 Zürich, den 5. April 1984 — Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (1667)

Gemeinschuldner: **Jäger Kurt Emil**, geb. 1. November 1935, von Zürich, wohnhaft Witikonerstrasse 333, 8053 Zürich, früher Röhrliberg 44, 6330 Cham.

Datum der Konkurseröffnung: 22. März 1984.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 1. Mai 1984.

8030 Zürich, den 10. April 1984 — Konkursamt Hottingen-Zürich

Kt. Zürich (1641)

Gemeinschuldnerin: **SRS-AG**, Kunststoffenster-Fabrikation, mit Sitz in Richterswil ZH, Fälmisstrasse 5, 8833 Samstagern.

Datum der Konkurseröffnung: 13. Januar 1984.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 24. April 1984, 14.30 Uhr, Hotel du Lac, Seestrasse 100, Wädenswil ZH.

Eingabefrist: bis 11. Mai 1984.

8820 Wädenswil, den 5. April 1984 — Konkursamt Wädenswil: Baumann, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (1642)

Gemeinschuldner: **Scheidegger Georges Kurt**, geb. 17. Juli 1949, von Signau, Baurenovationen, Birkenweg 8, 3292 Busswil bei Büren.

Datum der Konkurseröffnung: 19. März 1984.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 1. Mai 1984.

3294 Büren an der Aare, den 3. April 1984 — Konkursamt Büren

Ct. de Fribourg (1639)

Faillie: **Sailnav AG**, construction de bâteaux de haute mer et participation à d'autres entreprises, boulevard de Pérolles 5, à Fribourg.

Date de l'ouverture de la faillite: 27 novembre 1983.

Première assemblée des créanciers: mercredi 25 avril 1984, à 10 h. 30, à Fribourg, rue de Lausanne 91, dans les bureaux de l'office.

Délai pour les productions: 16 mai 1984.

1700 Fribourg, le 5 avril 1984

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Ct. de Fribourg (1693)

Failli: **Mazza Armand**, commerçant, route de Bertigny 20, à Fribourg.

Date de l'ouverture de la faillite: 9 janvier 1984.

Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).

Délai pour les productions: 26 avril 1984.

1700 Fribourg, le 9 avril 1984

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Ct. de Fribourg (1694)

Faillie: **Jeux Retro S.A.**, fabrication, distribution, location et mise à disposition d'automates de tous genres, à Formangueires.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 mars 1984.

Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).

Délai pour les productions: 4 mai 1984.

1700 Fribourg, le 9 avril 1984

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

...

Kt. Aargau (1670)

Gemeinschuldnerin: **GGH Entertainment H. P. Gautschin + H. Hübscher**, Kollektivgesellschaft mit Sitz in Rheinfelden, Kapuzinergasse 20.

Datum der Konkurseröffnung: 14. März 1984 (Art. 171 SchKG).

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 27. April 1984 (Wert 14. März 1984).

5200 Brugg, den 4. April 1984 — Konkursamt Rheinfelden, 5200 Brugg

Kt. Aargau (1671)

Gemeinschuldner: **Wenger Rolf**, geb. 1933, Kleinmechaniker, von Forst BE, in Möhlin, Bahnhofstrasse 63.

Datum der Konkurseröffnung: 14. März 1984 (Art. 171 SchKG).

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 27. April 1984 (Wert 14. März 1984).

5200 Brugg, den 4. April 1984 — Konkursamt Rheinfelden, 5200 Brugg

Kt. Aargau (1672)

Gemeinschuldner: **Reimann Robert,** geb. 1932, kaufm. Angestellter, von und in Oberhof, Dorfstrasse 34.

Grundstücke:
- IR Oberhof Nr. 101,
  8 a 80 m² Gebäudeplatz und Baumgarten, Dorf.
- IR Oberhof Nr. 272,
  21 a 85 m² Wiesen, Grundmättli.

Datum der Konkurseröffnung: 15. März 1984 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 27. April 1984 (Wert 15. März 1984).

5200 Brugg, den 4. April 1984

Konkursamt Rheinfelden,
5200 Brugg

Ct. de Vaud (1644)

Faillie: **Shipping & Trade SA,** rue Marterey 5, c/o Fiduciaire Francis Favre, 1005 Lausanne.

Date du prononcé: 2 février 1984.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 1er mai 1984.

1001 Lausanne, le 4 avril 1984

Office des faillites

Ct. de Vaud (1669)

Faillie: **Atinox, Sembrano et Mastromatteo,** société en nom collectif, constructions métalliques, dont le siège est à Lausanne, chemin du Martinet 25. Ateliers à Villars-Ste-Croix, La Croix-du-Péage.

Date du prononcé: 22 mars 1984.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 1er mai 1984.

1001 Lausanne, le 5 avril 1984

Office des faillites

Ct. de Neuchâtel (1668)

Faillie: **Schild S.A. (Schild A.G.),** fabrication, achat et vente d'horlogerie et tout ce qui a trait à l'industrie horlogère, ainsi que l'exploitation de brevets, rue du Parc 137, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Date de l'ouverture de la faillite: 27 février 1984.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: ordonnée le 6 avril 1984.

Délai pour les productions: 1er mai 1984 inclusivement.

Observations:

Les créanciers qui ont déjà produit dans la procédure concordataire sont invités à confirmer leurs productions auprès de l'office soussigné, valeur au 27 février 1984.

Les créanciers qui ne produiront pas à nouveau auprès de l'office des faillites de La Chaux-de-Fonds seront réputés renoncer à leurs créances.

2301 La Chaux-de-Fonds, le 11 avril 1984

Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
Le préposé: J.-P. Gailloud

Ct. de Genève (1645)

Failli: **Drizenko Georges,** 17 janvier 1926, France, administrateur-délégué, domicilié chemin de la Marguerite 5, à Anières GE, associé dans la snc Drizenko & Co., Consultants, ayant son siège route des Acacias 54, à Carouge GE.

Propriétaire des immeubles suivants: sur la commune d'Anières GE, sis chemin de la Marguerite.

Parcelle no 4582, plan 8, d'une contenance totale de 4562 m², comprenant
- habitation maçonnerie no 719 de 225 m²
- annexe sud maçonnerie no 719 de 75 m²
- annexe nord maçonnerie no 719 de 47 m²
- dépendance bois no 720 de 23 m²
- parcelle très pentue presque entièrement en pelouse avec arbres anciens de 4192 m²

Date de l'ouverture de la faillite: 14 novembre 1983.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 9 avril 1984.

Délai pour les productions: 1er mai 1984; pour l'indication des servitudes: 1er mai 1984.

1200 Genève, le 11 avril 1984

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kt. Zürich (1647)

Über **Binder Walter,** Transportunternehmer, geb. 24. April 1943, von Zürich, wohnhaft Tüffenwies 31, 8064 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 11. Oktober 1983, bzw. vom 13. März 1984, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 4. April 1984 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 21. April 1984 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8048 Zürich, den 5. April 1984

Konkursamt Altstetten-Zürich
Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich

Kt. Zürich (1646)

Über die Firma **Bintrag AG,** c/o Walter Binder, Tüffenwies 31, 8064 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 11. Oktober 1983, bzw. vom 13. März 1984, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 4. April 1984 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 21. April 1984 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8048 Zürich, den 5. April 1984

Konkursamt Altstetten-Zürich
Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich

Kt. Zürich (1676)

Über **Bärtschiger Marcel,** geb. 15. April 1958, von Murgenthal AG, wohnhaft Eugen Huber-Strasse 65a, 8048 Zürich, nun wohnhaft Dorfgässli 2, 6331 Hünenberg, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 9. März 1984 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 5. April 1984 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. April 1984 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8048 Zürich, den 6. April 1984

Konkursamt Altstetten-Zürich
Postfach, 8048 Zürich

Kt. Zürich (1648)

Über **Mohler Markus,** geb. 28. Mai 1956, von Thürnen BL, bei Daniela Zwahlen, Landenbergstrasse 16a, 8037 Zürich, früher Gasthof Rebstock, 4457 Diegten BL, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft eingetragenen Einzelfirma «Mamo M. Mohler», Hauptstrasse 63, 4441 Thürnen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 15. März 1984 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 4. April 1984 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 24. April 1984 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8042 Zürich, den 5. April 1984

Konkursamt Unterstrass-Zürich
U. Bürgi, Notar-Stellvertreter

Kt. Basel-Stadt (1675)

Gemeinschuldnerin: **Agenzia Lemi Basel AG,** Betrieb von Geldwechselgeschäften, Übernahme von Vertretungen aller Art usw., Hammerstrasse 91, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 2. Februar 1984.

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 4. April 1984.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 24. April 1984 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2500.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, den 11. April 1984

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (1674)

Gemeinschuldnerin: **Boxan GmbH,** Betrieb einer chemischen Reinigung und Handel mit Geschenkartikeln, Klybeckstrasse 40, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 5. März 1984.

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 4. April 1984.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 24. April 1984 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2500.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, den 11. April 1984

Konkursamt Basel-Stadt

Ct. de Vaud (1649)

La faillite ouverte le 16 février 1984 contre **Dufey André,** rue de Genève 91, à Lausanne, adr. prof. Garage St-Roch, rue St-Roch 11, à Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 21 avril 1984 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.–, cette faillite sera clôturée.

Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus, sous les peines de droit (art. 374 CPS) de s'annoncer à l'office.

1001 Lausanne, le 4 avril 1984

Office des faillites:
C. Kammermann, substitut

Ct. de Genève (1637)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillie: **Daviss S.A.,** commerce et représentation, importation et exportation de fourrures et pelleteries, de tous articles de mode et de fantaisie dans le domaine de l'habillement, ainsi que confection de tous articles de ces branches, de même que s'intéresser et participer à toutes entreprises similaires, ayant son siège rue de Chêne-Bougeries 4, à Chêne-Bougeries GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 août 1982.

Date de suspension de la liquidation: 9 avril 1984.

Délai pour l'avance des frais: 24 avril 1984.

Montant de l'avance: fr. 3000.–.

Les déclarations de grossiste émises sous no 442 780 par la société faillie sont révoquées par cette publication.

1200 Genève, le 11 avril 1984

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich (1653)

Im Konkurse über **PMI – Papier mit Ideen AG,** Löwenstrasse 53, c/o Neofidaria AG, 8001 Zürich, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich (Altstadt), Talstrasse 25, 8001 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 11. April 1984 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8001 Zürich, den 10. April 1984

Konkursamt Zürich (Altstadt)
Talstrasse 25, 8001 Zürich
U. Tobler, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (1678)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Gfeller Heinz Peter,** geb. 2. November 1945, von Hasle bei Burgdorf BE, Bautechniker, Furttalstrasse 103A, 8046 Zürich 11, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 11. April 1984 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
   Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
b. beim Konkursamt Oerlikon-Zürich:
   Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
   - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
   - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8050 Zürich, den 6. April 1984

Konkursamt Oerlikon-Zürich

Kt. Zürich (1677)

Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar

Im Konkurse über die **Korthals AG,** im Lindengut 11, 8803 Rüschlikon, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Thalwil, Gotthardstrasse 16a, 8800 Thalwil, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder des Lastenverzeichnisses sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 11. April 1984 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8800 Thalwil, den 6. April 1984

Konkursamt Thalwil:
B. Korrodi, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (1652)

Ergänzung des Kollokationsplanes

Im Konkurs über **Vogt Samuel Ernst,** geb. 1943, von Bettwiesen TG und Schlieren ZH, Krummackerstrasse 29, 8406 Winterthur, liegt der durch nachträgliche Forderungseingaben (Frauengutsforderung in 4. Klasse sowie 5. Klassforderungen) ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur, Bahnhofplatz 12, 8400 Winterthur, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des ergänzten Teiles des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 11. April 1984 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird die Ergänzung des Planes rechtskräftig.

8400 Winterthur, den 5. April 1984

Konkursamt Wülflingen-Winterthur:
V. Kugler, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (1655)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die Firma **Geiser Diät-Reformbrot AG.,** Bernstrasse 101, 3053 Münchenbuchsee, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

3312 Fraubrunnen, den 4. April 1984 Konkursamt Fraubrunnen

Kt. Bern (1650)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerinnen:

Ellenberger Electronic AG, Fabrikstrasse 10, Herzogenbuchsee.

Ell-Elec AG, Fabrikstrasse 10, Herzogenbuchsee.

Anfechtungsfrist: 11. bis 21. April 1984.

4705 Wangen an der Aare, den 5. April 1984

Konkursamt Wangen an der Aare

Ct. de Berne (1651)

Débitrice: succession répudiée de feu **Sacchi Pierre-Arnold,** 1914, décédé le 17 décembre 1983, de son vivant domicilié à 2732 Reconvilier.

Date du dépôt: 11 avril 1984.

L'état de collocation des créanciers de la succession susindiquée, ainsi que l'état des charges immobilières peuvent être consultés à l'office des faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication (art. 250 LP); sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire et l'état des revendications que l'administration de la faillite renonce à contester (art. 49 de l'ordonnance du 13 juillet 1911) sont également déposés.

Les recours et demandes de cession éventuels doivent être déposés dans le même délai de dix jours.

2740 Moutier, le 6 avril 1984 Le préposé aux faillites:
F. Voirol

Kt. Solothurn (1679)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs (summarisches Verfahren) über **Oezer Fikri,** 1956, türkischer Staatsangehöriger, Bahnhofstrasse 31, Biberist, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls wird der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet.

Innert der gleichen Frist sind eventuelle Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) einzureichen.

4500 Solothurn, den 6. April 1984 Konkursamt Kriegstetten

Kt. Aargau (1673)

Im summarischen Konkursverfahren des **Portmann Alfred,** geb. 1955, Karosseriespengler, von Schüpfheim LU, in Hornussen, Hauptstr. 49, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Laufenburg, in Brugg, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 17. April 1984 beim Bezirksgericht Laufenburg bzw. beim Gerichtspräsidium Laufenburg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Laufenburg, in Brugg, um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen einzureichen.

5200 Brugg, den 4. April 1984 Konkursamt Laufenburg,
5200 Brugg

Kt. Aargau (1695)

Im summarischen Konkursverfahren des **Trottmann Beat,** geb. 1956, Hauswart, von Rottenschwil, in Auw, Bergstrasse 427, tritt die Konkursmasse den Gläubigern einen Forderungsanspruch von Fr. 8132.– nach Art. 260 SchKG ab.

Schriftliche Abtretungsbegehren sind innert 10 Tagen beim Konkursamt Muri, Postfach, 5200 Brugg, einzureichen.

5200 Brugg, den 9. April 1984 Konkursamt Muri,
in Brugg

Ct. Ticino (1654)
Fall. 1/84

Fallimento: **Borgo Sport S.A.,** via S. Franscini 24, 6850 Mendrisio.

Si rende noto che a datare dall'11 aprile 1984 e per un periodo di dieci giorni, è depositata presso il nostro ufficio, dove i creditori possono prenderne visione, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopra citato.

Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte entro dieci giorni dalla pubblicazione del deposito, davanti all'autorità giudiziaria. In caso contrario, essa si avrà per riconosciuta.

È pure depositato l'inventario.

6850 Mendriso, il 5 aprile 1984 Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: A. Caimi, uff.

Ct. de Genève (1638)

Sont déposés dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillis:

Ertheo S.A., exploitant «Le Rodina», exploitation de cafés-restaurants, cafés, snack-bars, motels, hôtels et agence de voyages; acquisition, mise en valeur et vente de brevets, licences, marques ou procédés de fabrique s'y rapportant; achat, vente, importation, exportation, représentation et courtage de tous produits, notamment de produits alimentaires; étude de marchés s'y rapportant, ayant son siège rue du Cendrier 22, à Genève. (Réf. nos 1 et 2)

Primbat S.A., entreprise générale du bâtiment et de tous travaux publics, maçonnerie et béton armé, gypserie, peinture, isolation et tous travaux s'y rattachant; achat, vente, transformation et gérance de tous immeubles en Suisse, ayant son siège rue du Grand-Bay 21, à Cité-Avanchet, Vernier GE. (Réf. nos 1 et 2)

Sumaear S.A., exploiter tous garages, stations services, ateliers de réparation, chaînes de lavage, commerce de véhicules neufs et d'occasion et parkings; acheter, vendre, échanger, louer et distribuer tous véhicules, machines, équipements et accessoires en rapport avec l'industrie automobile, ainsi que tous produits vendus dans les stations services, drugstores et kiosques, ayant son siège rue Lamartine 23, à Genève. (Réf. no 1)

Société en nom collectif **Burnand R-M. & Moscato S.,** exploitant précédemment un café à l'enseigne «Da Salvatore» et un café-restaurant à l'enseigne «Treize Etoiles», sis avenue Henri-Dunant 11, à Genève. (Réf. nos 1 et 2)

Burnand Rose-Marie, 23 juillet 1929, VD, restauratrice, domiciliée rue Vignier 2, à Genève, associée dans la société en nom collectif Burnand & Moscato, exploitant précédemment un café à l'enseigne «Da Salvatore», sis rue de Carouge 12, à Genève, et un café-restaurant à l'enseigne «Treize Etoiles», sis avenue Henri-Dunant 11, à Genève. (Réf. no 1)

Neri Jaeques, 31 janvier 1944, GE, installateur sanitaire, domicilié rue de la Fontaine 15, à Genève, exploitant un atelier d'installations sanitaires; travaux de toiture; ferblanterie, sis Grand-Rue 67, à Coppet VD. (Réf. nos 1 et 2)

1200 Genève, le 11 avril 1984 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Zürich (1657)

Das Konkursverfahren über **Harzenmoser Markus,** geb. 29. August 1954, von Oberhelfenschwil SG, Buchdrucker, Stauffacherstrasse 141, 8004 Zürich, ist mit Verfügung vom 3. April 1984 des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich als geschlossen erklärt worden.

8004 Zürich, den 4. April 1984 Konkursamt Aussersihl-Zürich

Kt. Zürich (1680)

Das Konkursverfahren über die **Erana SA,** mit Sitz in Opfikon, Talackerstrasse 17, 8152 Glattbrugg (Post: 8065 Zürich), ist durch Verfügung des Einzelrichters im summarischen Verfahren (Konkurssachen) des Bezirksgerichtes Bülach vom 3. April 1984 als geschlossen erklärt worden.

8304 Wallisellen, den 6. April 1984 Konkursamt Wallisellen

Kt. Solothurn (1656)

Das Konkursverfahren über **Ackermann Andrée,** 1933, Industrieuhrmacherin, von Fehren, Solothurnstrasse 89, 2540 Grenchen, Inhaberin der nicht im Handelsregister eingetragenen Firma «Mirama-Reinigungen», ist durch Verfügung des Konkursrichters von Solothurn-Lebern vom 4. April 1984 als geschlossen erklärt worden.

2540 Grenchen, den 5. April 1984 Konkursamt Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach

Kt. Basel-Stadt (1686)

Gemeinschuldner:

1. **Blatter & Pfeiffer AG Radio-Television,** Delsbergerallee 81, Basel.
2. **Meister-Thomet Gottlieb,** Im Burgfelderhof 40 (früher Schönaustrasse 22), Basel.

Datum der Schlusserklärung: 4. April 1984.

4001 Basel, den 11. April 1984 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Appenzell A.Rh. (1696)

Das Konkursverfahren über das Vermögen der **Jezler-Grob Marguerite Martha,** geb. 20. Dezember 1926, von Schaffhausen, ehemals wohnhaft Bad Säntisblick, 9104 Waldstatt, jetzt wohnhaft Brühlbleichestrasse 8, 9000 St. Gallen, wurde mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A.Rh., 5. Abteilung, per 6. April 1984 als geschlossen erklärt.

9427 Wolfhalden, den 9. April 1984 Konkursamt Appenzell A.Rh.
Bezirk Hinterland

Kt. Aargau (1687)

Das Bezirksgericht Laufenburg hat mit Urteil vom 29. März 1984 das konkursamtliche Liquidationsverfahren des Nachlasses der **Boas-Loosli Berta,** geb. 1906, von Zürich, wohnhaft gewesen in Hornussen, Obere Bachdellen 185, gestorben am 3. März 1983, als geschlossen erklärt.

Das Bezirksgericht Laufenburg hat mit Urteil vom 29. März 1984 das konkursamtliche Liquidationsverfahren des Nachlasses des **Boas Carl,** geb. 1909, von Zürich, wohnhaft gewesen in Hornussen, Obere Bachdellen 185, gestorben am 19. August 1982, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, den 4. April 1984 Konkursamt Laufenburg,
5200 Brugg

Kt. Aargau (1681)

Das Bezirksgericht Brugg hat mit Urteil vom 3. April 1984 das summarische Konkursverfahren über die **Kemmler Electronics AG,** Aktiengesellschaft mit Sitz in Umiken, Aarestrasse 67, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, den 6. April 1984 Konkursamt Brugg

Kt. Aargau (1682)

Das Konkursverfahren über **Elektrokraft-Ingenieurunternehmung AG,** 5000 Aarau, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Aarau vom 4. April 1984 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, den 6. April 1984

Konkursamt des Bezirks Aarau

Kt. Aargau (1685)

Das Konkursverfahren über **Fehr Werner,** 1952, von Buchberg SH, Hilfsarbeiter, Rombach, nun Hauptstrasse, 4349 Ittenthal, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Aarau vom 4. April 1984 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, den 6. April 1984

Konkursamt des Bezirks Aarau

Kt. Aargau (1683)

Das Konkursverfahren über **Haberstich Max Hermann,** 1930, gew. Mechaniker, von und in Buchs wohnhaft gewesen; gestorben am 20. März 1977, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Aarau vom 4. April 1984 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, den 6. April 1984

Konkursamt des Bezirks Aarau

Kt. Aargau (1684)

Das Konkursverfahren über **Hediger Walter,** 1942, von Rupperswil, Gipser und Maler, Aarau, nun Müllerstrasse 1, 5413 Birmenstorf, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Aarau vom 4. April 1984 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, den 6. April 1984

Konkursamt des Bezirks Aarau

Ct. de Vaud (1658)

Par décision du 2 avril 1984, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture pure et simple de la faillite de **Sambo SA,** à La Tour-de-Peilz, Hôtel-café-restaurant de la Vieille Tour, Grand-Rue 43.

1800 Vevey, le 4 avril 1984 Office des faillites de Vevey:
B. Stutzmann, préposé

Ct. de Genève (1659)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 9 avril 1984.

Faillies:

Ecuvillon S.A., commerce soit achat, vente, représentation et pose de papiers peints, tapis, moquettes, sols plastiques, linoléum, formica et de tous revêtements de sols; commerce de meubles et articles de décoration, ayant son siège rue de la Navigation 2, à Genève.

Oschwald S.A., manufacture et commerce de tous vêtements, lingerie et articles pour enfants, sis rue des Voisins 30, à Genève.

1200 Genève, le 11 avril 1984 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa

(LEF 257-259)

Ct. Ticino (1660)

Asta pubblica

L'ufficio esecuzione e fallimenti di Mendrisio rende noto che si terrà un'asta pubblica a Mendrisio, via S. Franscini 24, il giorno di giovedì 19 aprile 1984, dalle ore 15 in avanti, per la vendita di:

sollevatore elettrico Ormic, 2 pistole e 2 mole ad aria compressa, aspirapolvere industriale, macchina dispensatrice di colla, timbratrice per tomaie, rifilatrice per fodere, rifilatrice per suola, manovia meccanica lung. m. 10 con 40 carrelli, agitatore per fusti, 6 carrelli, 22 paia stampi per calzature tennis, saldatrice elettrica, albero flessibile elettrico, cartoni div. contenenti sottopiedi, lacci, tomaie, ecc., partita scatole e sacchi contenenti ca. 5994 paia tomaie, materiale vario, ecc.

Il tutto di proprietà della fallita **Borgo Sport S.A.**, Mendrisio.

6850 Mendrisio, il 5 aprile 1984 — Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: A. Caimi, uff.

Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23 aprile 1920, modificato il 4 dicembre 1975, art. 29, 73a)

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ct. Ticino (1688)

Avviso d'incanto unico Es. 52596

Debitrice: Ikag Immobilien und Kapital Anlagen AG, Reinach.

Beni immobili da realizzare nel comune di Cadenazzo.

Ubicazione Pezze	Denominazione	Mappa n.	Misura m²	Stima ufficiale Fr.
Camorino	campo	856	6725	255 550.–

Valore stima peritale: fr. 437 125.–.

Le nuove condizioni d'asta saranno depositate a decorrere dal 12 aprile 1984.

Per le insinuazioni di credito fa stato l'elenco oneri del 30 marzo 1984 modificato a seguito di contestazione.

Data e luogo dell'incanto: 3 maggio 1984, alle ore 15, presso la cancelleria comunale di Cadenazzo.

6500 Bellinzona, il 6 aprile 1984 — Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: W. Paioni, uff.

Ct. Ticino (1499)

Es. n. 22871 P.I.

Avviso d'incanto unico

Debitrice: **Gipaema S.A.**, Bellinzona.

Immobili da realizzare nel comune di Lavertezzo, zona RFD.

Ubicazione: Riazzino.

Foglio PPP 3009
21/1000 comproprietà del fondo foglio 1281 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 23, blocco sub. B di: un locale, cucina + servizi e balcone al primo piano, come al piano di ripartizione.

Stima ufficiale: fr. 49 625.–.
Valore di stima peritale: fr. 110 000.–.

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari e interessi, servitù, diritti reali): 21 aprile 1984.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 28 maggio 1984.

Data e luogo dell'incanto: 26 giugno 1984, alle ore 15, nell'ufficio comunale di Lavertezzo-Piao (Montedato).

6600 Locarno, il 27 marzo 1984 — Ufficio esecuzione di Locarno
Per l'ufficio: G. F. Cavalli, uff.

Ct. Ticino (1661)

Esec. n. 62171–Inc. 560

Annullamento incanto

Si rende noto che la vendita dei beni immobili di spettanza **Gemunion S.A.**, Pazzallo, indetta per il giorno 11 maggio 1984, come al bando d'incanto pubblicato sul Foglio ufficiale cantonale n. 22 del 16 mars 1984 e n. 25 del 27 marzo 1984 rispettivamente sul Foglio ufficiale svizzero di commercio del 17 marzo 1984, è annullata a seguito del fallimento della società pronunciato dalla pretura di Lugano-Distretto.

6900 Lugano, il 4 aprile 1984 — Ufficio esecuzione e fallimenti
Lugano, 1° circondario
Per l'ufficio: F. Poncioni, uff.

Nachlassverträge – Concordats – Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) – (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Bern (1689)

Schuldnerin: **Bloch & Cie**, Delsbergerstrasse 31, 4242 Laufen.

Datum der Stundungsbewilligung durch den Gerichtspräsidenten von Laufen: 30. März 1984.

Dauer der Nachlass-Stundung: 4 Monate, das heisst bis zum 30. Juli 1984.

Sachwalter: Schnell Vinzenz, Notar, Rennimattstrasse 37, Postfach, 4242 Laufen.

Eingabefrist: bis 27. April 1984.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 30. März 1984, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter innert der vorgenannten Eingabefrist schriftlich anzumelden. Gläubigervertreter wollen ihre Vollmacht beilegen.

Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Personen, die auf Vermögensstücke Anspruch erheben, die sich bei der Schuldnerin befinden, werden ebenfalls aufgefordert, diese der Sachwalterin während der Eingabefrist unter Beilage der Beweismittel mitzuteilen.

Die Bekanntmachung von Ort und Zeit der Aktenauflage und der Gläubigerversammlung folgt später.

Die Schuldnerin schlägt ihren Gläubigern einen Prozentvergleich vor.

4242 Laufen, den 6. April 1984

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
V. Schnell, Notar

Ct. de Neuchâtel (1697)

Débitrice: **Stettler SA**, fabrique de machines, La Chaux-de-Fonds.

Société anonyme inscrite au registre du commerce de La Chaux-de-Fonds; fabrication et commerce de machines.

Date de l'octroi du sursis: 3 avril 1984.

Durée: 4 mois, expirant le 31 juillet 1984.

Proposition: concordat dividende.

Commissaire au sursis: Blaise Kähr, expert-comptable, rue du Bassin 4, case postale 118, 2000 Neuchâtel 4.

Délai des productions: les créanciers sont invités à produire leur créance au commissaire dans les 20 jours sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat (art. 300 LP), les créances étant calculées valeur 3 avril 1984. Les gages, sûretés ou privilèges sont à mentionner expressément. Les créanciers qui ont déjà introduit des poursuites doivent produire à nouveau.

Assemblée des créanciers: vendredi 29 juin 1984, à 14 h. 30, au Club 44, rue de la Serre 64, à La Chaux-de-Fonds.

Consultation du dossier: le dossier des productions sera à disposition chez le commissaire dans les dix jours qui précèdent l'assemblée des créanciers.

2000 Neuchâtel, le 9 avril 1984 — Le commissaire au sursis:
Blaise Kähr

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. Ticino (1662)

La pretura di Lugano-Distretto avverte che, in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di giovedì 24 maggio 1984, alle ore 10, nell'aula delle udienze, Palazzo di giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dalla **TC Spiral Tools Ltd. SA**, Lamone.

In questa sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, il 5 aprile 1984 — Il pretore straordinario:
Avv. Marco Peverelli

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306, 308, 317)

Kt. Aargau (1698)

Das Bezirksgericht Kulm, in Unterkulm hat in seiner Sitzung vom 13. März 1984, den durch die Gläubiger zustandegekommenen Nachlassvertrag der Einzelfirma **Hess Ulrich**, Teppich- und Bodenbeläge, vormals Hauptstrasse, in 5734 Reinach, nun in 5000 Aarau, Entfelderstrasse 86, mit einer Dividendenauszahlung von 20% per Saldo aller Ansprüche bestätigt. Mit der Vollziehung des Nachlassvertrages wurde der Sachwalter beauftragt.

Der Entscheid ist am 3. April 1984 in Rechtskraft erwachsen.

5603 Staufen, den 9. April 1984 — Risag GmbH Lenzburg
Verwaltung und Treuhand
Kornweg 763, 5603 Staufen
Der Sachwalter: K. Riesen

Homologation du concordat par abandon d'actif

(LP 316d)

Ct. du Valais (1690)

Le juge-instructeur II des districts de Martigny et St-Maurice rend notoire que par décision du 27 mars 1984, il a homologué le concordat par abandon d'actif proposé à ses créanciers par **Tredi Production SA**, à Saxon.

M. Pierre Troillet, préposé-substitut à l'office des poursuites de Martigny, désigné par l'assemblée des créanciers, est confirmé comme liquidateur.

Messieurs Charles Crittin, Johnny Baumann et Gérard Chappot, nommés par l'assemblée des créanciers, sont confirmés comme membres de la commission des créanciers.

Délai de recours: 10 jours dès la publication.

1920 Martigny, le 6 avril 1984 — Le juge-instructeur II:
P. Ferrari

Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif

(LP 250, 316g)

Ct. de Berne (1663)

Débitrice: **Serexa Watch Co SA en liquidation concordataire**, rue Dufour 51, c/o Fiduciaire Verex SA, Bienne.

L'état de collocation des créanciers de la débitrice sus-indiquée ainsi que l'inventaire sont déposés chez le liquidateur soussigné où ils peuvent être consultés du 11 au 21 avril 1984. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

Les demandes de cession des droits de la masse (art. 260 et 316 I LP) doivent être adressées au liquidateur également jusqu'au 21 avril 1984.

2502 Bienne, le 3 avril 1984 — Le liquidateur:
Jean Hirsbrunner
c/o Fiduciaire Verex SA
rue Dufour 51, 2502 Bienne

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 316p)

Kt. Zürich (1692)

Rechenschafts- und Schlussbericht/Verteilungsliste

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Streiff & Co AG**, c/o Dr. Anton Reichmuth, Fraumünsterstrasse 9, 8022 Zürich, liegen der gemäss Art. 316r SchKG zu erstattende Bericht sowie die endgültige Verteilungsliste den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt gegen vorherige telefonische Anmeldung beim Liquidator zur Einsicht auf.

8022 Zürich, den 3. April 1984

Der Liquidator:
Dr. Anton Reichmuth, Rechtsanwalt
Fraumünsterstrasse 9, 8022 Zürich
Telefon 01 211 10 22

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Zürich (1691)

Rechenschaftsbericht

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Cosmos Management AG in Nachlassliquidation**, Zürich, liegt der Rechenschaftsbericht des Liquidators per 31. Dezember 1983 vom 16. bis 27. April 1984 den beteiligten Gläubigern im Büro des Liquidators, Dr. R. P. Umbricht, Bahnhofstrasse 22, 8001 Zürich, 4. Stock, zur Einsicht auf. Voranmeldung über Telefon 01 211 25 50 erforderlich.

8001 Zürich, den 5. April 1984 — Der Liquidator:
Dr. R. P. Umbricht

Ct. de Berne (1666)

Le rapport d'activité de l'exercice 1983 selon art. 316r LP de **Serexa Watch Co SA en liquidation concordataire**, rue Dufour 51, c/o Fiduciaire Verex SA, Bienne, est à disposition des créanciers concernés du 11 au 21 avril 1984 auprès du liquidateur soussigné.

2502 Bienne, le 3 avril 1984 — Le liquidateur:
Jean Hirsbrunner
c/o Fiduciaire Verex SA
rue Dufour 51, 2502 Bienne

Kt. Basel-Stadt (1665)

Rechenschaftsbericht 1983

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma **Louis Cron AG in Nachlassliquidation**, Basel, liegt der gemäss Art. 316r SchKG zu erstattende Bericht samt Status den Gläubigern vom 11. bis 25. April 1984 bei der Liquidatorin zur Einsicht auf.

4002 Basel, den 29. März 1984 — Die Liquidatorin:
Allgemeine Treuhand AG
Aeschengraben 9, Basel

Ct. du Jura (1664)

Ajournement de déclaration de faillite
(Art. 725 CO)

Par décision du 2 avril 1984, j'ai ordonné l'ajournement de la déclaration de faillite de la société anonyme **César Arnoux SA**, Le Noirmont, pour une durée de deux mois et désigné Me Yves Maître, avocat, à Delémont, en qualité de curateur de l'entreprise.

2726 Saignelégier, le 5 avril 1984 — Le président du Tribunal:
C. Wilhelm

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

2. April 1984
Agefi, Gesellschaft der Agence Economique et Financière AG, in Zürich 1, Herausgabe der schweizerischen Finanzzeitung Agefi usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1984, S. 21). Statuten am 20. 3. 1984 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

2. April 1984
Revita AG, in Zürich 5, Alarm- und Sicherheitstechnik (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1983, S. 2886). Statuten am 22. 3. 1984 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

2. April 1984
Adec Robot AG, in Dietikon, Industrieautomaten (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1984, S. 21). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Paul Wädensweiler, von Stäfa, in Kilchberg ZH; Roger Rusterholtz, von Basel, in Grabs, und Felix Büchi, von Rorbas und Freienstein-Teufen, in Otelfingen; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gerhard Breu, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun dessen Vizepräsident; er führt als solcher weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

2. April 1984
MDM Elektrosystem AG, in Wetzikon, elektrotechnische Produkte (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1983, S. 3432). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

2. April 1984
Comet Mineralöl AG, in Zürich 1, Mineralölprodukte (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1984, S. 526). Neue Adresse: Zollikerstrasse 27, Zürich 8.

2. April 1984
Schätti & Co, in Wallisellen, Kommanditgesellschaft, Pulver und Pasten aus Kunststoffen für die Textil- und Drahtwarenbeschichtung usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1983, S. 257). Die Prokura von James Burke ist erloschen.

2. April 1984
Dr. P. Huber & Co, Inhaber Hansjörg Huber & Co, Versicherungs-Treuhand, in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1984, S. 486). Die Prokura von Markus Bernegger ist erloschen.

2. April 1984
Dr. Franz Baumgartner, Bücherexperte V.S.B., in Zürich (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1983, S. 2598). Hans Rudolf Knobel, Prokurist, wohnt nun in Langnau am Albis.

2. April 1984
Arthur Wanner AG, Zweigniederlassung Dielsdorf, in Dielsdorf, Breitestrasse 12 (Neueintragung), Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen «Arthur Wanner AG», mit Sitz in Regensdorf (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1980, S. 2161). Gesellschaftszweck: Betrieb einer Bauunternehmung sowie Fabrikation und Ausführung von Edelverputzen, Anstreichmaterialien und ähnlichen Produkten; sie kann Liegenschaften erwerben, veräussern oder belasten und sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Die Vertretung der Zweigniederlassung erfolgt durch Arthur Wanner sen., von Beggingen und Zürich, in Zürich, Präsident des VR (Verwaltungsrates), mit Einzelunterschrift, sowie durch Johann Anton Andri, von Müstair, in Dielsdorf, Mitglied des VR; Peter Lüscher, von Moosleerau, in Dielsdorf, Mitglied des VR und Leiter der Zweigniederlassung, sowie Arthur Wanner jun., von Beggingen, in Niederhasli, Mitglied des VR; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie ferner durch Albert Bucher, von Wald AR, in Hütten, mit Kollektivprokura zu zweien.

2. April 1984
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1983, S. 3754), mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von Henry Bourgon ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Alain Golaz, von Genf, in Mies, und Vittoria Chantal Gandini, von Genf, in Zürich, Direktoren, sowie Hans Lauxmann, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Bruno Valsangiacomo, von Castel S. Pietro, in Zürich, und Hans-Rudolf Winter, von Schlatt, in Rüschlikon. Rolf Wirth führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Direktor.

2. April 1984
NCR-User-Association, in Zürich. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Statuten vom 25. 11. 1983 ein Verein. Er bezweckt den Zusammenschluss der Benützer von NCR-Produkten zur Wahrung ihrer Interessen und zur Förderung der Lösung der sich im Zusammenhang mit der Benutzung dieser Produkte ergebenden Probleme. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch jährliche Mitgliederbeiträge. Organe des Vereins sind: die Mitgliederversammlung, der Vorstand aus mindestens 3 Mitgliedern und die Revisionsstelle. Für den Verein zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Jörg Carl, von und in Zürich, Präsident des Vorstandes, und Peter Grote, von Basel, in Allschwil, Kassier des Vorstandes, sowie Jürg Rothmayr, von Zollikon, in Zürich, und Josef Müller, von Hergiswil bei Willisau, in Küsnacht ZH, weitere Mitglieder des Vorstandes. Adresse: Rautistrasse 12, Zürich 9, c/o Hirschmann Consulting AG.

2. April 1984
Technokommerz AG in Liquidation, in Zürich, Liegenschaften, Verwertung von Patenten aus dem technischen Bereich usw. (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1980, S. 685). Diese Firma wird im Sinne von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 28. 2. 1984.)

2. April 1984
Bakisa AG, in Zürich 11, Baggerunternehmen usw. (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1983, S. 1509). Ernst Knecht ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR: Hans Stutz, von und in Uitikon, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Hanspeter Stutz, von und in Uitikon; Walter Junger, von Zürich, in Geroldswil, und Max R. Schneider, von Bern, in Uitikon; diese mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. April 1984
Socar AG, in Dübendorf, Wirkstoffe für den Pflanzenschutz (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1979, S. 1027). Neu hat Kollektivprokura zu zweien Dr. Franz Dörn, von Zug, in Dielsdorf.

2. April 1984
Beratungs-Treuland Weissen, eidg. dipl. Bücherexperte, in Zürich (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1982, S. 110). Neue Geschäftsadresse: Uraniastrasse 31. Der Firmainhaber Heinz Weissen sowie die Einzelunterschriftsberechtigte Esther Weissen wohnen nun in Rafz.

2. April 1984
SIG Schweizerische Industrie-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Rafz (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1983, S. 3432), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Neuhausen am Rheinfall. Prokuren von Ernst Dreyer, Willi Forster und Alfred Toluzzi erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Franco De Coi, von Schaffhausen, in Neuhausen am Rheinfall; Roland Dudli, von Oberbüren, in Beringen; Kurt Ensner, von Basel, in Weiningen ZH; Josip Soltic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Löhningen; Franz Suter, von Rain, in Schaffhausen, und Josef Zumbühl, von Wolfenschiessen, in Neuhausen am Rheinfall.

2. April 1984
Keller & Reiss, in Zürich 3, Zweierstrasse 129, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 9. 1983. Gesellschafter: Giorgio Keller, von Diepoldsau, in Lugano, und Martin Reiss, von Suhr, in Mailand. Presse-, Foto- und Public-Relations-Agentur.

2. April 1984
Pandora AG, in Zürich 2, Heimtextilien (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1984, S. 474). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift: Ariella Potnik, von Zürich, in Kilchberg ZH. Frédéric Potnik ist nicht mehr einziges Mitglied des VR, sondern nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

2. April 1984
A. Gossweiler Familien AG, Zürich, in Zürich 11, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Vermögensanlagen (SHAB Nr. 222 vom 25. 9. 1981, S. 3033). Urs Dickenmann, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Opfikon.

2. April 1984
Evalor Beratungs- & Verwaltungs-AG, in Zürich 2, Vermögensverwaltung (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1983, S. 1613). Die Unterschrift von Dr. Pietro de Capitani ist erloschen.

2. April 1984
Interserv AG, in Zürich 2, Erbringung von Dienstleistungen (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1984, S. 645). Neue Adresse: Seebahnstrasse 85, Zürich 3.

2. April 1984
Jupiter Travel AG, in Zürich 6, Reisebüro (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1984, S. 316). Jakob Bachofen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

2. April 1984
Robex Damenkonfektionsfabrik AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1983, S. 2261). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bernhard Möri, von Lyss, in Zürich.

2. April 1984
Kiko-Kinderbekleidung AG, in Elsau (SHAB Nr. 202 vom 2. 9. 1981, S. 2805). Emma Mettler ist nicht mehr Präsidentin des VR (Verwaltungsrates); sie bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Emmi Schuppisser, Mitglied des VR, ist nun Präsidentin desselben; sie führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Christina Cabarrubia-Schuppisser, von und in Elsau.

2. April 1984
Hans Oetiker AG, Maschinen- und Apparatefabrik, in Horgen (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1982, S. 466). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Gertrud Oetiker; ihre Prokura ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ulrich Meier; seine Prokura ist erloschen.

2. April 1984
Rudolf Happle, in Zürich, Musikgeschäft (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1983, S. 274). Neue Adresse: Idastrasse 14.

2. April 1984
Margrit Wittig, in Fällanden, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1984, S. 700). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Manfred Wittig», in Männedorf, erloschen.

2. April 1984
Manfred Wittig, in Männedorf, Dammstrasse 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Manfred Wittig, deutscher Staatsangehöriger, in Opfikon. Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Margrit Wittig», in Fällanden, übernommen. Handel mit Waren aller Art.

2. April 1984
Star Unterhaltungsbetriebe AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1983, S. 3570). Laut Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich, 1. Abteilung, vom 29. 2. 1984 ist die Unterschrift von David Schnider, Präsident des Verwaltungsrates, erloschen.

2. April 1984
Regor Automation AG, in Zürich 11, Postabfertigungsautomaten und andere Maschinen (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1984, S. 574). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Bruno Piffrader, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

2. April 1984
Leasecord Ltd, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Leasinggeschäfte aller Art (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1984, S. 802). Neues Geschäftsdomizil: Volkmarstrasse 10, Zürich 6.

2. April 1984
Bosshard-Bau AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1983, S. 4169). Neu hat Einzelprokura: Rudolf Huber, von Bleienbach, in Zürich.

2. April 1984
Rocamar SA, in Zürich 3, Seebahnstrasse 85, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 3. 1984. Zweck: Kauf- und Verkauf sowie Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte des Mobilien- und Immobilienverkehrs tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Liegenschaft, Parzelle Nr. 27 der Überbauung «Los Almendros», Partida Fanadix, im Halte von 837 m² mit 4½-Zimmer-Villa und Schwimmbad, in Benissa, Alicante (E), zum Preise von höchstens Fr. 50 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Rolf Steiner, von Lotzwil, in Wädenswil, Präsident, und Helga Steiner-Schubert, von Lotzwil, in Wädenswil; beide mit Einzelunterschrift.

2. April 1984
Tys AG, in Zürich 4, Militärstrasse 109, c/o Armin Neiger, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 3. 1984. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen jeder Art auf dem Gebiete der Freizeitgestaltung und der Werbung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist: Peter Siegenthaler, von Langnau im Emmental, in Baden.

2. April 1984
Gastrofina AG, in Zürich 5, Unternehmen des Gastgewerbes (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1982, S. 1624). Neu führt Einzelunterschrift: Ugo Gallo, italienischer Staatsangehöriger, in Geroldswil.

2. April 1984
Drogerie Ziltener, in Zürich (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1961, S. 2750). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

30. März 1984
Zyliss Haushaltwaren AG, in Lyss (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1984, S. 1050). Die Kollektivprokura von Margrit Schneider ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde neu erteilt an Otto Eichenberger, von Landiswil, in Lyss.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

30. März 1984
Käsereigenossenschaft Gurzelen, in Gurzelen (SHAB Nr. 261 vom 9. 11. 1982, S. 3574). Ernst Reust, Präsident, und Walter Hadorn, Sekretär, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Adolf Fuss, von Teuffenthal, in Gurzelen, und neuer Sekretär Hans Ulrich Reust, von Steffisburg, in Gurzelen; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Bern

2. April 1984
Norden Production Ltd. (Norden Production AG), in Berg. Mit Statuten vom 22. März 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Herstellung von und Handel mit Produkten auf chemo-technischer Basis. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB, dem Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an, mit Einzelunterschrift: René Kaufmann, von Buus, in Binningen, Präsident, und Georges Glaser, von Pfeffingen, in Reinach BL, Geschäftsführer, sowie, ohne Zeichnungsberechtigung: Klaus-Peter Strebel, von Root, in Zürich. Geschäftsdomizil: Jupiterstrasse 1.

Büro Interlaken

2. April 1984
Apparthotel Blüemlisalp AG, in Beatenberg (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1983, S. 683). Olf Reinhardt ist nicht mehr Direktor; seine Unterschrift ist erloschen.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

2. April 1984
Zürcher & Cie. AG Langnau i. E., in Langnau im Emmental, Verwaltung, Übernahme und Verkauf der der Gesellschaft gehörenden und neu zu erwerbenden Liegenschaften (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1978, S. 871). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. März 1984 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angabe der Beteiligten ist die Liquidation durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

Büro Laufen

2. April 1984
Liederer + Frey, in Duggingen, Armierungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1983, S. 186). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Birsfelden (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1983, S. 3608) von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de La Neuveville

2 avril 1984
Caisse Raiffeisen de Lamboing, à Lamboing, société coopérative (FOSC du 23. 6. 1982, no 142, p. 2042). Louis Decrauzat, président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Théodore Müller, de Köniz, à Lamboing, devient président. Signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du gérant.

Büro Nidau

2. April 1984
P. M. Hofer AG, in Ipsach. Mit Statuten vom 30. März 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von und Handel mit Uhren, Schmuck und ähnlichen Gütern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Max Hofer, von Biglen, in Ipsach, Präsident, und Erna Maria Hofer-Köppel, von Biglen, in Ipsach, Mitglied; beide mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Grubenweg 12, 2563 Ipsach.

2. April 1984
Schlapp-Möbel (Schweiz)AG, in Nidau, Import der Fabrikate der «Schlapp Möbel GmbH & Co KG», in Neu-Anspach (D), und Vertrieb dieser Möbel in der Schweiz und Liechtenstein usw. (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1983, S. 3018). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun voll einbezahlt. Friedrich Schlapp, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident des VR wurde gewählt: Wilhelm Schlapp, deutscher Staatsangehöriger, in Neu-Anspach (D); er zeichnet kollektiv zu zweien.

2. April 1984
Carrosserie Nostalga, Straub & Hohermuth, in Ipsach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1980, S. 3191). Die Gesellschaft ist infolge Ausscheidens des Gesellschafters Gerhard Straub per 1. November 1983 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird durch den verbleibenden Gesellschafter Hans Hohermuth, von Riedt, in Studen, im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Carrosserie Nostalga, Hans Hohermuth** als Einzelfirma weitergeführt.

2. April 1984
Notz AG, in Brügg, Übernahme von Vertretungen, Handel mit Stahl, andern siderurgischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1983, S. 4110). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Ernst Käser, von Ursenbach, in Ipsach, Direktor, und Kollektivprokura zu zweien an: Paul Loeffel, von Worben, in Biel BE, und Max Sutter, von Diegten, in Bern. Die Prokura von Georges Küffer ist erloschen.

Büro Thun

2. April 1984
Vetter Druck AG, in Thun (SHAB Nr. 166 vom 21. 7. 1982, S. 2366). Jörg Vetter ist als Vizepräsident zurückgetreten; als Mitglied verbleibt er weiterhin im VR (Verwaltungsrat); seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten wird das bisherige VR-Mitglied Dr. Heiner Jakob Vetter gewählt; er zeichnet neu einzeln (bisher kollektiv zu zweien).

2. April 1984
Eduard Grossenbacher, in Steffisburg, Autospenglerei (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1966, S. 2698). Neues Geschäftsdomizil: Thunstrasse 110, 3613 Steffisburg.

2. April 1984
Jost AG Heimberg, in Heimberg, Betrieb einer Fabrik für Förderanlagen und Maschinen und einer Konstruktionswerkstätte usw. (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1984, S. 224). Die Unterschrift von Urs Kägi ist erloschen.

2. April 1984
Geri Sport AG, in Thun. Mit Statuten vom 17. März 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Sport-, Hobby- und Freizeitartikeln, Handel mit Velos, Zweiradzubehör, Sport- und Freizeitbekleidungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen zur Generalversammlung erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Mitteilung gegen Empfangsschein. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ulrich Rindlisbacher, von Landiswil, in Seftigen, Präsident; Walter Rindlisbacher, von Landiswil, in Boll, Gemeinde Vechigen, Vizepräsident; Heidi Rindlisbacher-Schüpbach, von Landiswil, in Boll, Gemeinde Vechigen, Sekretärin, und Katharina Rindlisbacher-Indermühle, von Landiswil, in Seftigen, Mitglied. Ulrich Rindlisbacher und Walter Rindlisbacher zeichnen einzeln. Heidi Rindlisbacher und Katharina Rindlisbacher zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten (jedoch nicht unter sich). Geschäftsdomizil: Talackerstrasse 49.

Büro Trachselwald

2. April 1984
Käsereigenossenschaft Dürrenroth-Dorf, in Dürrenroth (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1979, S. 1475). Aus dem Vorstand ist der Sekretär Paul Hofer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Sekretär würde Anton Wyss, von Teuffenthal, in Dürrenroth, gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

2. April 1984
Alpgenossenschaft Farnlialp, in Sumiswald (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1974, S. 2348). Aus dem Vorstand sind der Präsident Hans Voramwald und der Vizepräsident Kaspar Wisler ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als neuer Präsident wurde Hans-Ulrich Friedli, von Lützelflüh, in Sumiswald, und als neuer Vizepräsident Hans Scheidegger, von und in Sumiswald, gewählt; beide zeichnen kollektiv zu zweien.

Luzern – Lucerne – Lucerna

Berichtigung
F & P Treuhand- und Verwaltungs-AG, in Luzern (SHAB Nr. 82 vom 6. 4. 1984, S. 1219). Die Statutenänderung datiert vom 26. März 1984.

2. April 1984
Kauffmannweg AG, in Kriens, Immobilien (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1980, S. 915). Statutenänderung vom 29. März 1984. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Adresse: Studhaldenstrasse 1, bei Pius Bienz Treuhand- und Revisions-AG, 6005 Luzern. Neuer Zweck: Erwerb von Liegenschaften; Planung, Realisierung, Verwaltung und Verkauf von Wohn- und Geschäftshäusern; Tätigkeiten als Generalunternehmerin; Beteiligungen. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern (bisher 1 bis 3 Mitglieder). Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Walter Burkard und Dorothea Burkard sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Pius Bienz, von Hasle LU und Luzern, in Luzern.

2. April 1984
Sato Immobilien und Handels AG, in Luzern (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1983, S. 2243). Markus Crivelli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hans Strasser, von Nussbaumen, in Fislisbach.

2. April 1984
H. Huber & Co. AG, Zweigniederlassung in Horw, Kantonsstrasse 160, 6048 Horw. Neueintragung gemäss Verwaltungsratsbeschluss vom 20. 12. 1983. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel unter der Firma «H. Huber & Co. AG (H. Huber & Co. SA)», eingetragen im Register des Hauptsitzes am 31. 8. 1942 (letzte Publikation: SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1984, S. 702). Zweck: Handel mit Spezialitäten für Heizung und Lüftung, mit technischen und Industrieprodukten und deren Vertretung; Beteiligungen. Vertretung: für die Zweigniederlassung zeichnet mit Einzelunterschrift: Edwin Rüegg, von Bauma, in Binningen, Präsident des VR (Verwaltungsrates), zugleich Delegierter und Geschäftsführer. Mit Kollektivunterschrift zu zweien: VR-Vizepräsident: Prof. Dr. Henri Rieben, von und in Epalinges; VR-Mitglieder: Ernst Schlatter, von Gontenschwil, in Küttigen, und Stephan Cueni, von Zwingen, in Binningen; Direktor: Albert Burkhardt, von Basel, in Oberwil BL; Vizedirektoren: Anton Armbruster, von Basel, in Reinach BL; Erwin Bühler, von Zürich und Kirchberg SG, in Pfeffingen, und Walter Scheible, von St. Gallen, in Reinach BL.

2. April 1984
Baie Dorée S.A., in Luzern, Liegenschaften (SHAB Nr. 282 vom 4. 12. 1981, S. 3823). Dr. Rudolf Kühne ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Urs Mühlebach, von Tegerfelden, in Sempach. Neue Adresse: Winkelriedstrasse 35, bei Atidata Handels- & Explorations AG, 6003 Luzern.

2. April 1984
The Champion Paper Company Ltd., in Luzern (SHAB Nr. 294 vom 18. 12. 1981, S. 3975). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. November 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

2. April 1984
Skyho Sidney Ho, in Weggis, Bodenberg, 6353 Weggis, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Sidney Ho, amerikanischer Staatsangehöriger, in Weggis. Einzelunterschrift: Doris Ho, von Beinwil (Freiamt), in Weggis. Betrieb eines Büros für Industrieberatung.

2. April 1984
Fritz Lötscher AG., in Littau, Kies usw. (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1983, S. 2203). Die Prokura von Balz Christen-Kamer ist erloschen.

2. April 1984
Wohnbaugenossenschaft Perlen, in Perlen, Gemeinde Buchrain (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1978, S. 2083). Paul Schönenberger, Aktuar, wohnt nun in Luzern.

2. April 1984
Serz AG, in Ebikon, Weisswaren, Bestecke usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1983, S. 276). Die Prokura von Karl Heuberger ist erloschen.

2. April 1984
Marie Louise Stockreiter-Bieri, in Luzern, Moosmattstrasse 51, 6005 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Marie Louise Stockreiter-Bieri, von Escholzmatt, in Luzern. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Walter Stockreiter, österreichischer Staatsangehöriger, in Luzern. Betrieb des Restaurants Kegelsporthalle.

Uri – Uri – Uri

2. April 1984
C.S.C. Impresa Costruzioni S.A. (C.S.C. Bauunternehmung AG) (C.S.C. Entreprise de Constructions S.A.), Zweigniederlassung in Wassen (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1984, S. 351), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lugano. Neuer Sitz der Zweigniederlassung: Wyden, Gemeinde Seedorf UR. 6462 Seedorf UR.

2. April 1984
Mundi Inter SA, in Schattdorf, Forschung und Beratung auf pharmazeutischem Gebiet usw. (SHAB Nr. 219 vom 21. 9. 1982, S. 3031). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1984, S. 964) im Handelsregister des Kantons Uri von Amtes wegen gelöscht.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

2. April 1984
Image A.G., bisher in Meilen (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1984, S. 557). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 7. 3. 1984 und entsprechend revidierten Statuten hat die Gesellschaft ihren Sitz nach Sarnen verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 16. 6. 1972. Die Gesellschaft bezweckt die Organisation und die Durchführung von Veranstaltungen auf dem Unterhaltungssektor. Sie kann ferner Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten, vermieten und verkaufen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Rolf Osterwalder, von Stettfurt, nun in Giswil, als Präsident, und Dr. Jürg Leutenegger, von Eschlikon, in Maur, als Mitglied; beide führen Einzelunterschrift. Domizil: Kapuzinerweg 16, 6060 Sarnen.

2. April 1984
Kathriner Hans, Elektrische Anlagen, in Giswil. Inhaber der Einzelfirma ist Hans Kathriner, von und in Sarnen. Elektro- und Telefoninstallationen, Verkauf von Elektrogeräten, Beleuchtungskörpern, Elektroheizungen usw. Brünigstrasse 33, 6074 Giswil.

2. April 1984
Stresus AG, Systemanalysen und Software, in Sarnen (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1983, S. 172). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. März 1984 und entsprechend revidierten Statuten hat die Gesellschaft das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Heraufsetzung des Nennwertes jeder Aktie von Fr. 100 auf Fr. 200. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 200, mit Fr. 50 000 einbezahlt.

2. April 1984
Buch- und Offsetdruck Josef Küchler & Cie, in Lungern (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1979, S. 505). Josef Kaufmann ist infolge Todes aus der Kommanditgesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschaft wird aufgelöst und die Firma gelöscht. Das Geschäft wird von Josef Küchler, von Alpnach, in Giswil, als Einzelkaufmann weitergeführt. Die Firma lautet: **Buch- und Offsetdruck Josef Küchler.** Einzelprokura wird erteilt an Ursula Küchler-Fanger, von Alpnach, in Giswil.

2. April 1984
Buch- und Offsetdruck Josef Küchler & Cie, Zweigniederlassung in Giswil (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1979, S. 566), mit Hauptsitz in Lungern. Die Firma der Filiale wird geändert in: **Buch- und Offsetdruck Josef Küchler,** Zweigniederlassung in Giswil. Einzelprokura wird erteilt an Ursula Küchler-Fanger, von Alpnach, in Giswil.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

Berichtigung
Peter Waser Schreinerei AG, in Buochs (SHAB Nr. 82 vom 6. 4. 1984, S. 1220). Die Verwaltungsrätin heisst richtig: Rita Waser (nicht Wasser).

2. April 1984
Burch + Emmenegger AG, bisher in Sarnen, Betrieb eines Maler- und Tapezierergeschäftes usw. (SHAB Nr. 77 vom 5. 4. 1983, S. 1091). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. März 1984 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 17. März 1983 datieren, geändert. Der Sitz wurde nach Hergiswil NW verlegt. Zweck: Betrieb eines Maler- und Tapezierergeschäftes, Ausführung von Neu- und Umbauten, Renovationen aller Art, Fassadenisolationen sowie Beratung für die Einrichtung von Wohnungen und Geschäftslokalitäten. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften oder Grundstücke erwerben und verkaufen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. März 1983 hat die Gesellschaft von M. Burch und U. Emmenegger diverse Sachwerte (Werkbus, Werkzeuge und Einrichtungsgegenstände) zum Preise von Fr. 14 000 übernommen, der voll auf das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Diesem gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Urs Emmenegger, von Ebikon, Präsident, und Mario Burch, von Sarnen, beide in Sarnen. Domizil: Poststrasse 5, 6052 Hergiswil.

2. April 1984
Scfra Holding AG in **Liquidation,** in Hergiswil, Beteiligungen (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1983, S. 491). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

2. April 1984
Kerbos AG, in Buochs, keramische Wand- und Bodenplatten usw. (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1980, S. 2470). Bruno Bossart ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Albertina genannt Bertha Boschian, von Davesco-Soragno, in Kriens.

2. April 1984
Walter Näpflin, dipl. Malermeister, in Hergiswil, Malergeschäft (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1965, S. 2390). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

2 avril 1984
Optique Morand, à Châtel-St-Denis, exploitation d'un magasin d'optique (FOSC du 27. 1. 1981, no 20, p. 277). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif Optique Morand & Cie, à Châtel-St-Denis, ci-après inscrite.

2 avril 1984
Optique Morand & Cie, à Châtel-St-Denis (FOSC du 11. 4. 1984, no 86, p. 1278). Philippe Morand, du Pâquier, à Vaulruz, et André Paparusso, de nationalité française, à Vuadens, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif ayant commencé le 26 mars 1984 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison Optique Morand, à Châtel-St-Denis, radiée. L'associé Philippe Morand a seul la signature sociale. Exploitation d'un magasin d'optique.

Bureau de Fribourg

2 avril 1984
Société Immobilière et Commerciale Saraspar S.A., à Fribourg (FOSC du 22. 11. 1983, no 273, p. 4016). Nouvelle raison sociale: **Saraspar S.A., Société Immobilière et Commerciale.** Statuts modifiés le 26 mars 1984.

2 avril 1984
Apidex en liquidation, à Fribourg, société anonyme de participations, etc. (FOSC du 17. 9. 1982, no 216, p. 2999). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

2 avril 1984
Rue de l'Industrie 16 S.A., à Fribourg, société immobilière (FOSC du 29. 8. 1978, no 201, p. 2695). L'administrateur André Coquoz a démissionné; sa signature est radiée. Isidore Gachet, de Gruyères, à Bulle, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

2 avril 1984
Noha Investment Company S.A., à Fribourg, commerce international, etc. (FOSC du 18. 8. 1982, no 190, p. 2686). Les 50 actions de fr. 1000 au porteur ont été converties en 30 actions de fr. 1500 au porteur et 40 actions de fr. 125 nominatives liées, à droit de vote privilégié. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000, entièrement libéré, par l'émission de 90 actions de fr. 1500 au porteur et de 120 actions de fr. 125 nominatives liées, à droit de vote privilégié. Statuts modifiés sur ces points et sur d'autres points non soumis à publication, le 23. 3. 1984. Le capital est actuellement de fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 120 actions de fr. 1500 au porteur et 160 actions de fr. 125 nominatives liées et à droit de vote privilégié.

2 avril 1984
Nascor Trading SA, à Fribourg, boulevard de Pérolles 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 3. 1984. But: l'importation, l'exportation, l'achat, la vente, la location, le leasing de biens et produits manufacturés de tous genres, principalement l'importation et l'exportation de produits agricoles; toute activité de service et de conseil dans la branche alimentaire; la prise de participation dans d'autres sociétés. Capital: fr. 400 000, divisé en 400 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libéré. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Lucien Rouiller, de La Côte-aux-Fées, à Nonan, commune de Matran, est président; Nasrullah Ayan, de nationalité turque, à Corminbœuf, est vice-président, et Jean-Marie Jordan, de Montbovon, à Fribourg, secrétaire; ils signent tous collectivement à deux.

2 avril 1984
Société coopérative «Teutonenhaus» Fribourg, à Fribourg, achat d'une maison d'étudiants pour la société «Teutonia» (FOSC du 20. 2. 1981, no 41, p. 552). Nouvelle adresse: route Joseph Chaley 50, c/o Stephan Gysi.

2 avril 1984
La Lisière, à Fribourg, route St-Nicolas-de-Flüe 14. Nouvelle société coopérative. Statuts du 30 mars 1984. But: favoriser les intérêts économiques de ses membres en leur fournissant des travaux dans leurs professions respectives. Elle pourra acheter, construire et vendre des immeubles. Elle va acquérir l'art. 1773 de la commune de Villars-sur-Glâne pour le prix maximum de fr. 1 100 000. Parts sociales de fr. 5000. Les associés sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements pris par la société. Administration de 3 ou de plusieurs membres. François Hertling, de Fribourg, à Marly, est président; Gilbert Longchamp, de Malapalud, à Villars-sur-Glâne, et Walter Sassi, de et à Fribourg, sont membres; tous avec signature collective à deux.

2 avril 1984
Ecamsa Elshadai Commodities and Maritime S.A., à Fribourg, commerce d'équipements et de machines, etc. (FOSC du 16. 7. 1982, no 162, p. 2312). Domicile légal: c/o Fiduciaire Jordan S.A., boulevard de Pérolles 4.

4 avril 1984
C & A Mode SA, succursale de Fribourg, commerce de tissus, etc. (FOSC du 1. 2. 1982, no 25, p. 331), avec siège principal à Genève. Procuration collective à deux a été conférée à Casimir Crottet, de Portalban, à Fribourg.

Büro Murten (Bezirk See)

2. April 1984
Pacta Treuhand A.G., in Murten (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1984, S. 473). Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist neu: Karl-Heinz Kaempf, von Ulmiz, in Lugnorre.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

2. April 1984
Kopierstube Gerhard Pauli, in Düdingen (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1983, S. 2704). Der Gerichtspräsident des Sensebezirks, Tafers, hat durch Verfügung vom 15. März 1984 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Olten-Gösgen in Olten

2. April 1984
Restaurant Bornhof Urs Studer, in Olten (SHAB Nr. 150 vom 3. 7. 1981, S. 2148). Firma nun: **Restaurant zur Kapelle Urs Studer.** Sitz nun: Trimbach, Baslerstrasse 88. Der Inhaber Urs Studer wohnt nun in Trimbach. Geschäftsnatur nun: Betrieb des Restaurants «zur Kapelle».

2. April 1984
Movie-In Videothek Arter & Co., in Olten, Ziegelfeldstrasse 30, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1983. Gesellschafter: Erich Arter, von Zürich, und Lucienne Stärkle, von Gaiserwald, beide in Sempach. Handel mit und Vermietung von Videokassetten, Videogeräten und Zubehörartikeln.

2. April 1984
Radio-TV Brugger, in Olten (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1983, S. 1176). Sitz nun: Hägendorf, Oltnerstrasse 20.

2. April 1984
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Olten (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1983, S. 1304), mit Hauptsitz in Bern
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Lostorf (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1983, S. 1304), mit Hauptsitz in Bern

Unterschrift zu zweien führen neu: Dr. Gerold Job, von Schluein, in Laufen-Uhwiesen, Direktor, und Dr. Bernhard Hammer, von Solothurn und Olten, in Kammersrohr, Sekretär des VR (Verwaltungsrates), ohne diesem anzugehören. Die Unterschriften von Dr. Hans Hammer, Direktor, und Jean-Louis Scheurer, Sekretär des VR, sowie die Prokura von Otto Grolimund sind erloschen. Jiri Novak, Vizedirektor, ist nun Bürger von Köniz.

2. April 1984
Ströer Aktiengesellschaft in Liquidation, in Niedererlinsbach, Immobiliengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1984, S. 807). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen nun vorliegen, wird die Firma gelöscht.

2. April 1984
Nabholz AG, in Schönenwerd, Produktion von und Handel mit Garnen, Stoffen und Bekleidung aller Art (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1983, S. 1631). Sylvia Voellmy-Stamm ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu führt Unterschrift zu zweien als Direktor: Louis Breitinger, dessen Prokura demnach erloschen ist.

2. April 1984
Antiquitäten am Zielemp Markus Borner, in Olten (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1982, S. 984). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges mit Aktiven und Passiven an die nachstehend eingetragene «Antiquitäten am Zielemp», Aktiengesellschaft, in Olten, gelöscht.

2. April 1984
Antiquitäten am Zielemp, in Olten, Zielempgasse 17, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. 3. 1984. Zweck: An- und Verkauf und Restauration von Antiquitäten sowie Planung auf dem Gebiet der Innenarchitektur. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Antiquitäten am Zielemp Markus Borner», in Olten, gemäss Bilanz per 1. 1. 1984 und Vertrag vom 23. 3. 1984, wonach die Aktiven Fr. 230 434.90 und die Passiven Fr. 169 321.35 betragen, zum Preise des Aktivenüberschusses von Fr. 61 113.55, wovon Fr. 33 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Markus Borner, von Strengelbach, in Rickenbach SO, Präsident, mit Einzelunterschrift; Silvia Borner-Thomann, von Strengelbach, in Rickenbach SO, und Andreas Borner, von Rickenbach SO, in Olten; beide mit Unterschrift zu zweien.

2. April 1984
Lingerie Esther Orsi, in Olten (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1981, S. 3376). Die Inhaberin Esther Orsi heisst nun infolge Wiederverheiratung Esther Enderli-Orsi und ist nun Bürgerin von Bassersdorf.

2. April 1984
Pelze Strebel, in Olten (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1980, S. 644). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers Hugo Strebel gelöscht. Aktiven und Passiven werden durch die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Pelze Strebel», in Olten, übernommen.

2. April 1984
Pelze Strebel, in Olten, Baslerstrasse 60, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Ruth Strebel-Meier, von Aristau, in Olten. Pelzgeschäft und Kürschnerei. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Pelze Strebel», in Olten.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

29. März 1984
Eschler Urania AG, Filiale Basel, Zweigniederlassung in Basel, technische Artikel usw. (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1983, S. 3716), mit Hauptsitz in Zürich. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Wolfgang F. Langer, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikon, sowie Piet Varkevisser, der Direktor mit Unterschrift zu zweien bleibt. Michael Saupe, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

29. März 1984
Maurer und Kocher AG Stellenservice, in Basel (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1984, S. 658). Direktor mit Einzelunterschrift neu: Herbert Ott, deutscher Staatsangehöriger, in Breckerfeld (D).

29. März 1984
Winthrop AG, in Basel, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1982, S. 3711). Einzelprokura neu: Hans Bernhard Schär, von Gondiswil, in Reigoldswil.

29. März 1984
Generalagentur Peider Vonzun, in Basel (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1982, S. 359). Domizil nun: Altkircherstrasse 8.

29. März 1984
Regli Car-Accessoires, in Basel, Türkheimerstrasse 42, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Regli, von und in Basel. Herstellung, Verkauf und Montage von Autozubehörteilen sowie Motorentuning.

29. März 1984
Coiffeur-Salon 23, Leo Metzger, in Basel, Rebgasse 23, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Leo Metzger, französischer Staatsangehöriger, in Basel. Coiffeursalon.

29. März 1984
Merconsa Revisions AG, in Basel (SHAB Nr. 280 vom 2. 12. 1981, S. 3799). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Siegfried Aschwanden; Unterschrift erloschen. Werner Rüedi, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln. Otto Grolimund, Prokurist, wohnt nun in Binningen.

29. März 1984
Wohngenossenschaft Gnischter, in Basel (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1982, S. 3056). Domizil: Schillerstrasse 24, bei Gisela Schärz.

29. März 1984
Gibco AG, in Basel, Seren usw. (SHAB Nr. 186 vom 13. 8. 1982, S. 2639). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dominik Müller; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Eliane Hettinger, von und in Basel.

29. März 1984
Socomvins SA in Liquidation, bisher in Zug (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1982, S. 647). Statutenänderung: 28. 3. 1984. Sitz nun: Basel, Elisabethenanlage 9, bei Rhein Treuhand & Consulting AG. Ursprüngliche Statuten: 15. 2. 1978. Zweck: Import und Export von sowie Transithandel mit Weinen und Spirituosen aller Art. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern und sich an Unternehmungen aller Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 9 Mitglieder. Liquidator mit Einzelunterschrift: Wilhelm Schnyder, von Altendorf und Basel, in Bottmingen (neu). Unterschrift Hans-Peter Lanz, Liquidator, erloschen.

29. März 1984
Künzler Internationale Transporte AG, in Basel, Güterstrasse 133, bei Buchex Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. 3. 1984. Zweck: Durchführung von internationalen Warentransporten mit Motorfahrzeugen und Anhängern. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: 2 Lastwagen mit Anhängern gemäss Vertrag vom 23. 3. 1984 zum Preise von Fr. 165 400, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder: Ihm gehört an: Werner Künzler, von Walzenhausen, in Pfeffingen, mit Einzelunterschrift.

29. März 1984
Genfer Bibelgesellschaft, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1984, S. 208), mit Hauptsitz in Genf. Domizil: Rebgasse 21.

29. März 1984
Walter Glaser AG (Walter Glaser SA) (Walter Glaser Ltd), in Basel, Aeschengraben 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. 3. 1984. Zweck: Beratung in Vermögensangelegenheiten. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen, vermieten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Glaser, von und in Binningen, Präsident, und Anna Glaser, von und in Binningen; beide mit Einzelunterschrift.

29. März 1984
St. Claraspital AG, in Basel (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1979, S. 3883). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hugo Grob, Präsident, und Dr. Renato Crameri, beide infolge Todes, sowie Dr. Adolf Walter Jaïn, und Clara Lachenmeier genannt Schwester Leonis, beide infolge Demission; Unterschriften erloschen. Prokura Maria Kreienbühl genannt Schwester Irmtrudis erloschen. Dr. Max Mumenthaler, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Urs Kaufmann, von Lohn SO, in Arlesheim; Dr. Peter Schnyder, von Gampel, in Aesch BL; Esther Lüchinger genannt Schwester Stephanie, von Oberriet SG, in Ingenbohl, und René Prodolliet, von Jens und Zürich, in Basel.

29. März 1984
Sieber & Partner AG beratende und realisierende Ingenieure, in Basel (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1984, S. 441). Statutenänderung: 22. 3. 1984. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 60 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 110 000, voll liberiert, 110 Namenaktien zu Fr. 1000. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Marcel Muff, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Hanspeter Fäsler, von Densbüren, in Reigoldswil. Prokura zu zweien neu: Cornelia Sippl, deutsche Staatsangehörige, in Füllinsdorf.

29. März 1984
Ciba-Geigy AG, in Basel, Produkte auf dem Gebiete der Chemie usw. (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1984, S. 318). Unterschriften Hermann Imhof, Dr. Heinz Schulthess, Werner von Ehrenberg und Dr. Walter von Krannichfeldt, stellvertretende Direktoren; Helmut Linhart und Othmar Vock, Vizedirektoren, sowie Prokuren Hans Bosshard, Dr. Pierre Galafassi, Georges Kaiser, Jan Kanflo, Bryan George Kerr, Dr. Jakob Kopp, Roland Kupper, Dr. Beat Lang, Dr. Burkhart Lange, Traugott Loliger, Karl Ed. Meyer, Oskar Meyer, Alfred Minder, Roland Sebastian Mirow, Jean-Marie Morin, Dr. Fritz Mindermann, Dr. Erich Offermann, Dominique J.S. Rohner, Dr. Robert Werner und Philip Daryl Wilmot erloschen.
Es wohnen nun: Eric Zangger, Direktor, in Riehen; Dr. Frank Lohmann, Vizedirektor, in Aesch BL; Dr. Hans Greuter, Prokurist, in Gipf-Oberfrick und James Miller Somerville, Prokurist, in Burg im Leimental.
Dr. Benno Gunzinger, stellvertretender Direktor, ist nun auch Bürger von Binningen. Dr. Wilfried Schäppi, Prokurist, ist nun auch Bürger von Winterthur. Cédric Steiner, Prokurist, ist nun auch Bürger von Dürrenäsch. Dr. Heinrich Koller, Prokurist, ist Bürger von Willisau-Land.
Hans Erik Fuller, Prokurist, heisst richtig Hans Erik Fuller-Lewis. Dr. Karl Scheibli, Prokurist, heisst vollständig Dr. Karl Georg Scheibli.

30. März 1984
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1983, S. 3132), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura zu zweien neu: Christoph Afflerbach, von und in Basel; Martin Battaglia, von Scheid, in Allschwil; Hans Peter Brand, von Rüegsau, in Niederdorf BL; Richard Kym, von Möhlin, in Rheinfelden; Alfred D. Reber, von Gunzwil, in Oberwil BL; Giovanni Rossi, von Poschiavo, in Rheinfelden, und Peter Vogt, von und in Basel. Erwin Meier, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Zeichnungsberechtigter zu zweien. Rudolf Fringeli, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Reinach BL.

30. März 1984
André Plumey Finanz AG, in Basel (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1984, S. 911). Prokura Pierre-Olivier Lachat erloschen.

30. März 1984
IRM Management Services AG, in Basel (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1983, S. 1424). Prokura Hans Rudolf genannt Hansruedi Eberhard erloschen.

30. März 1984
JCB-Generalunternehmung AG, in Basel, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1983, S. 2277). Domizil nun: Missionsstrasse 65, bei RMG Investment Holding Basel Ltd.

30. März 1984
Sol Videothek A. Baneros, in Basel, Blauenstrasse 43, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Antonio Baneros, von Basel, in Binningen. Vermietung von Videokassetten aller Art.

30. März 1984
Peter Kocher, in Basel, Armierungen usw. (SHAB Nr. 94 vom 26. 4. 1982, S. 1292). Prokura Leonardo Cusano erloschen.

30. März 1984
Johann Wanner Selection, in Basel, Antiquitäten usw. (SHAB Nr. 107 vom 12. 5. 1981, S. 1518). Geschäftsnatur nun: Handel mit Waren aller Art.

30. März 1984
Institut für biologisch-medizinische Forschung AG, in Basel (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1976, S. 427). Unterschrift Dr. René Fankhauser, Vizedirektor, erloschen.

30. März 1984
Jegge Baugeschäft AG, in Basel (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1978, S. 3927). Domizil nun: In den Klostermatten 12, bei Schafir & Mugglin AG.

30. März 1984
PGB AG, in Basel, Höhenweg 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. 3. 1984. Zweck: Vermittlung von Handelsbeziehungen, Export und Import von, Handel mit und Verkauf von Waren aller Art, Veranstaltung, Organisation und Durchführung von internationalen Messen und Fachausstellungen, Herstellung und Verteilung von Büchern und Katalogen, Zeitungen und Zeitschriften aller Art, Akquirierung von Inseraten und gebührenpflichtigen Eintragungen. Die Gesellschaft ist auf dem Gebiet der Herstellung und des Vertriebs von Werbe- und sonstigen Filmen tätig. Sie kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Immobilien und Grundstücke aller Art auf eigene Rechnung kaufen, verkaufen und vermitteln. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Peter Grütter, von Seeberg, in Muttenz, mit Einzelunterschrift.

30. März 1984
Metallbau Hubschmid AG, in Basel (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1983, S. 2732). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 20. 3. 1984. Firma nun: **Metallbau Hubschmid AG in Liq.** Liquidator mit Einzelunterschrift: Urs Hubschmid, von Basel, in Brugg. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Gertrud Hubschmid, Präsidentin; Egon Grafe, Vizepräsident, und Dr. Arthur Meyer; Unterschriften erloschen.

30. März 1984
J. Baumgartner + H. Single, in Basel, Kollektivgesellschaft, Spezialitätenrestaurant (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1983, S. 220). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

30. März 1984
SL Saitenladen AG, in Basel, Musikinstrumente usw. (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1984, S. 788). Domizil: Rebgasse 40.

30. März 1984
K. Lang & Sohn, Inhaber W. Lang, in Basel, Bettwaren usw. (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1977, S. 3235). Domizil: Rebgasse 27.

30. März 1984
Mavevo AG, in Basel, Offenburgerstrasse 32, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 29. 3. 1984. Zweck: Betrieb von Restaurants und anderen gastronomischen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann Wein- und Spirituosenhandel betreiben, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Mario Cireddu, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

30. März 1984
Rudolf Felber & Co, Sportschiffe, in Oberwil, Mühlemattstrasse, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. Januar 1984. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Rudolf Felber-Gysin, von Kottwil, in Binningen. Kommanditäre: Eduard Hilpert-Pfeiffer, von Basel, in Riehen, Kommanditsumme Fr. 40 000, er führt Einzelunterschrift, und Evelyne Frey-Felber, von Wangen bei Olten, in Basel, Kommanditsumme Fr. 20 000, mit Einzelprokura. Import von und Handel mit Schiffen sowie entsprechendem Zubehör und verwandten Artikeln.

30. März 1984
Otto Faller AG, in Arlesheim, Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1978, S. 66). Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Markus Faller und Karl Faller, beide von Itingen, in Arlesheim. Das bisher einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Otto Faller, ist neu dessen Präsident; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

30. März 1984
Rivtac Blindnieten AG, in Münchenstein, technische Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Blindnieten usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1984, S. 178). Einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Rolf Styner, von Basel und Unterentfelden, in Münchenstein. Domizil der Gesellschaft nun: Tunnelweg 8, bei Rolf Styner.

30. März 1984
Büro extern, O. Aeberhard AG, in Pratteln, Ausführung von Schreib- und Übersetzungsarbeiten sowie anderer Dienstleistungen, insbesondere zu Werbezwecken (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1980, S. 500). Auflösung der Gesellschaft gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. März 1984. Liquidation durchgeführt. Firma kann noch nicht gelöscht werden, da die Zustimmungen der Steuerbehörden fehlen.

30. März 1984
Nestag AG, in Eptingen, Werkzeuge, Maschinen, technische Produkte usw. (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1978, S. 3356)
Schleiftechnik AG, in Eptingen, Schleifmaterial und -maschinen, technische Werkzeuge usw. (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1979, S. 1816)

Unterschrift zu zweien neu: Marcel Bertschmann, von Riehen, in Ettingen.

30. März 1984
P. Schweizer AG, in Sissach, Hauptstrasse 138, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 27. März 1984. Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte; Handel mit Motorfahrzeugen, Ersatzteilen und Zubehör; Beteiligung an Unternehmungen. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Übernahme: von der Einzelfirma «M. Bürgin Automobile», in Sissach, Aktiven (Warenvorräte, Maschinen und Einrichtungen) zum Maximalpreis von Fr. 62 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Peter Schweizer, von Liedertswil, in Diegten.

30. März 1984
Werner Meier-Bucher, in Muttenz, Lächlenweg 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Meier-Bucher, von Oberehrendingen, in Muttenz. Keramische Wand-, Mosaik- und Bodenbeläge, Cheminéebau.

2. April 1984
Andreas Bergamini, in Lausen, Unterdorfstrasse 25, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andreas Bergamini, von Liestal, in Lausen. Betrieb eines Bedachungsgeschäftes.

2. April 1984
E. Fuchs, in Läufelfingen, Hauptstrasse 23, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Eugen Fuchs-Fuchs, von Hornussen, in Läufelfingen. Betrieb eines Elektrofachgeschäftes.

2. April 1984
Ruloba Blättler & Co, in Augst, Hauptstrasse 19, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1984. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Hans Ruedi Blättler, von Muttenz und Hergiswil NW, in Augst. Kommanditärin mit Fr. 1000: Lotte Vögtli, von Rothenfluh, in Dornach; sie führt Unterschrift zu zweien. Handel mit Antiquitäten, Möbelinstandstellungsbetrieb.

2. April 1984
Subrosa AG, in Allschwil, Erwerb, Erstellung, Finanzierung, Verwaltung oder Veräusserung von Immobilien (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1977, S. 2496). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Riehen (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1984, S. 1091) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

2. April 1984
Lizimmat AG in Liq., in Binningen, Erwerb und Verwertung von gewerblichen Schutzrechten und Know-how, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1983, S. 2963). Liquidation beendigt. Firma kann noch nicht gelöscht werden, da die Zustimmungen der Steuerbehörden fehlen.

2. April 1984
Mekado AG, in Binningen, Handel mit Waren aller Art usw., durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1984, S. 300). Nachdem das Konkursverfahren durch Verfügung des Präsidenten des Bezirksgerichts Arlesheim vom 19. Januar 1984 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

2. April 1984
Stöcklin AG, in Ettingen, Bauwerkzeuge, Signalisationen, Beschläge, Öltanks usw. (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1980, S. 1199). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Frank Stöcklin, ohne Unterschrift.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

30. März 1984
Massag Immobilien AG, in Beringen (SHAB Nr. 52 vom 5. 3. 1981, S. 701). Alfred Fehr und Peter Dietsche sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu gehören dem VR an: Richard Nestler, 1918, von und in Beringen, mit Einzelunterschrift, und Gisela Nestler, von Beringen, in Praratoud, ohne Unterschrift.

30. März 1984
SSC Steril Catgut Gesellschaft, in Neuhausen am Rheinfall, chirurgische, medizinische und pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1983, S. 1489). Die Prokura von Hans Edwin Spreiter ist erloschen.

30. März 1984
Baugenossenschaft Allmend Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1965, S. 3628). Johannes Wickli, Kassier, ist aus der Verwaltung ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Keller, bisher Präsident, ist nun Kassier, und Alfred Hofmann, bisher Aktuar und Sekretär, ist nun Vizepräsident. Kurt Kuster, von und in Schaffhausen, bisher Beisitzer, ist nun Aktuar. Die Unterschrift von Paul Hunziker, bisher Vizepräsident, ist erloschen, er ist nun Beisitzer. Neu gehört der Verwaltung als Präsident an: Hansruedi Baumer, von und in Schaffhausen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zusammen mit dem Aktuar oder dem Kassier. Neue Domizildadresse: Eichenstrasse 13, bei Hansruedi Baumer, Präsident.

30. März 1984
Eisenbahner-Baugenossenschaft Schaffhausen (EBS), in Schaffhausen (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1983, S. 1840). Prosper Melly, von Ayer, in Schaffhausen, gehört neu der Verwaltung an als 2. Vizepräsident; er zeichnet zusammen mit dem Sekretär oder Kassier.

30. März 1984
Werner Baltisser, in Schaffhausen, Bahnhofstrasse 24, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Baltisser, von Arosa, in Schaffhausen. Betrieb der Restaurants «Fortuna», «Star Quick» und «Rüden».

30. März 1984
Rainer Nowack, in Schaffhausen, Vorstadt 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rainer Nowack-Bigger, deutscher Staatsangehöriger, in Schaffhausen. Betrieb des Restaurants «Falken».

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

30. März 1984
Sicherheits-Service H. W. Künzle, in Herisau (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1983, S. 3324). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

30. März 1984
H. Kern AG, in Gais, Buch- und Offsetdruckerei usw. (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1983, S. 561). Hans Kern ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. April 1984
Nordost-Port AG, bisher in Thal (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1984, S. 941). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. April 1984 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Speicher verlegt und die ursprünglich vom 11. Juli 1974 datierenden Statuten entsprechend revidiert. Zweck wie bisher: Erstellung und Betrieb von Güterumschlagszentren und Lagerhäusern. Grundkapital wie bisher Fr. 60 000, eingeteilt in 60 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört wie bisher mit Einzelunterschrift an: Dr. Eugen Auer, von St. Gallen und Zürich, in Speicher. Domizil: Bendlehn 978, 9042 Speicher, c/o Peter Jacob.

2. April 1984
Steiner, Jucker & Blumer AG, in Herisau, Ingenieurbüros usw. (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1980, S. 2807). Hermann Blumer ist als Präsident des VR (Verwaltungsrates) zurückgetreten, bleibt jedoch Mitglied des VR; weiterhin mit Einzelunterschrift. Franz Steiner, bisher Mitglied des VR, ist nun Präsident des VR; weiterhin mit Einzelunterschrift.

2. April 1984
Kronen-Brauerei A.-G. Herisau, in Herisau (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1972, S. 592). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Dezember 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

2. April 1984
Grossenbacher St. Gallen AG, Filiale Gais, Zweigniederlassung in Gais, elektrische und elektronische Anlagen usw. (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1980, S. 2807), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen.
Grossenbacher St. Gallen AG, Filiale Herisau, Zweigniederlassung in Herisau, elektrische und elektronische Anlagen usw. (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1980, S. 2669), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen
Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Bernhard Saluz, von Domat/Ems, in Wittenbach.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

30. März 1984
Mäser AG, in Au. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 29. März 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: internationaler Handel mit Textilrohstoffen und -produkten, im besonderen Vertrieb von Benedikt-Mäser-Produkten und Werbung für solche Produkte. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Paul Hübscher, von Wohlenschwil, in Berneck. Einzelprokura wurde erteilt an Dr. Dieter Waibel, österreichischer Staatsangehöriger, in Dornbirn (A). Geschäftsadresse: Hauptstrasse 42–44, 9434 Au.

30. März 1984
Geberit Finanz- und Verwaltungs AG, in Jona (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1983, S. 4441). An der Generalversammlung vom 29. März 1984 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 25 000 000 erhöht, durch Ausgabe von 24 950 neuen, durch Verrechnung mit Guthaben voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 25 000 000, eingeteilt in 25 000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

30. März 1984
Projectina AG Heerbrugg, in Heerbrugg, Gemeinde Au, optische Geräte usw. (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1984, S. 789). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Claudia Kouwenhoven-Buschor, von Altstätten, in Heerbrugg, Gemeinde Au.

30. März 1984
Hoch- und Tiefbau AG, Wil, in Wil (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1983, S. 2705). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Heinz Baumgärtner, von Oberbussnang, in Wil SG.

30. März 1984
Friliva AG, bisher in Eggersriet, Verwaltung, An- und Verkauf von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 185 vom 12. 8. 1982, S. 2624). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Bühler (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1984, S. 1105) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

30. März 1984
Thyssen Edelstahl AG, in Bronschhofen (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1982, S. 741). Dr. Hans Rudolf Voegeli, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Dr. Jörg Auckenthaler, von Zürich und Pully, in Küsnacht ZH.

30. März 1984
C. Hoegger & Cie. AG., in Gossau, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Anlagen usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1983, S. 357). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Boppart, von St. Gallen und Bernhardzell, Gemeinde Waldkirch, in Gossau SG.

30. März 1984
Nina Schranzhofer-Investment Marketing, in Goldach. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Nina Schranzhofer-Hartmann, von Sennwald, in Winterthur. Einzelunterschrift: Alois Schranzhofer-Hartmann, von Sennwald, in Winterthur. An- und Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften; Finanzierungen und Investitionen; Marktbeobachtungen, Übernahme von Beteiligungen an Vertretungen. Seefeldstrasse 7, 9403 Goldach.

30. März 1984
Loosli Antonia Restaurant Hörnli, in Oberuzwil. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Antonia Loosli-Rodrigues, von Kloten und Eriswil, in Oberuzwil. Führung des Restaurants Hörnli. Schützengartenstrasse 4, 9242 Oberuzwil.

30. März 1984
Brenner, Technisches Büro, bisher in Guntershausen bei Aadorf (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1980, S. 3337). Die Firma hat den Sitz nach St. Gallen verlegt, wo der Firmainhaber Hartmut Brenner, deutscher Staatsangehöriger, nun auch wohnt. Die Firma lautet nun: **Brenner, Ingenieurbüro für allgemeinen Maschinenbau.** Geschäftsnatur wie bisher: allgemeine technische Konstruktionen und Beratung; Handel mit technischen Artikeln. Die Unterschrift von Tarja Helena Brenner ist erloschen. Geschäftsadresse: Mühlenstrasse 12, 9000 St. Gallen.

30. März 1984
Brunner Willi, Rest. Hirschen, in Hinterforst, Gemeinde Altstätten. Inhaber der Firma ist Willi Brunner, von Hemberg, in Hinterforst, Gemeinde Altstätten. Betrieb des Speiserestaurants Hirschen. 9451 Hinterforst.

30. März 1984
G. Tzaras, Uhren-Bijouterie, in Rheineck. Inhaber der Firma ist Georgios Tzaras, griechischer Staatsangehöriger, in Rheineck. Verkauf von Uhren- und Bijouterieartikeln, Brillen. Im Weiher 1, 9424 Rheineck.

30. März 1984
Decor-Danes, in Jona, Verkauf von Glas, Keramik usw. (SHAB Nr. 283 vom 1. 12. 1980, S. 3928). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. März 1984
Jawetex AG, in Steinach, Konstruktion, Fabrikation von, Handel mit und Vertretung von Maschinen und Apparaten usw. (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1979, S. 2756). An der Generalversammlung vom 30. März 1984 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 1 000 000 vollständig abgeschrieben und die 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 annulliert. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital wieder auf Fr. 2 200 000 erhöht, durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 (Stimmrechtsaktien) und 100 neuen Namenaktien zu Fr. 20 000. Fr. 200 000 sind durch Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft liberiert worden. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 2 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 (Stimmrechtsaktien) und 100 Namenaktien zu Fr. 20 000. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neu wurde ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Wolfgang Swatek, deutscher Staatsangehöriger, in Aeugst am Albis.

30. März 1984
Hch. Vetsch AG, in Grabserberg, Gemeinde Grabs, Ausführung von Schreiner- und Glaserarbeiten aller Art usw. (SHAB Nr. 246 vom 23. 10. 1981, S. 3323). An der Generalversammlung vom 30. März 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Ausführung von Schreiner- und Glaserarbeiten sowie Führung von landwirtschaftlichen Betrieben. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

2. April 1984
Sport Benz AG, in Wil (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1983, S. 3976). An der Generalversammlung vom 2. April 1984 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen, durch Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

2. April 1984
IB Optical Holding AG, in Sargans. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. März 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an andern Unternehmungen, insbesondere der Optikbranche. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt nach erfolgter Gründung 100 Aktien zu Fr. 1000 der B. Jäggi Optik AG, in Chur, zum Preise von Fr. 100 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Beat Jäggi, von Recherswil, in Chur. Geschäftsadresse: Gulerstrasse 22A, 7320 Sargans.

2. April 1984
Auterra Aktiengesellschaft, in Buchs, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 76 vom 30. 3. 1984, S. 1121). An der Generalversammlung vom 29. März 1984 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Auterra Aktiengesellschaft in Liq.** durchgeführt. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift wurde Rudolf Kellenberger, von Walzenhausen, in Goldach, ernannt. Neue Geschäftsadresse: beim Liquidator, Seestrasse 29, 9403 Goldach.

2. April 1984
Family Frost AG, in Grabs, Lebensmittel aller Art usw. (SHAB Nr. 212 vom 13. 9. 1982, S. 2956). An der Generalversammlung vom 27. März 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

2. April 1984
K. Klopfer A.-G., Werkzeug- und Maschinenfabrik, in Bronschhofen (SHAB Nr. 210 vom 11. 9. 1981, S. 2896). Emil Pfändler, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Karl Klopfer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR, Hans Oberli, welcher weiterhin Einzelunterschrift führt. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Karl Klopfer-Liengme, von Uster, in Wil SG, und Hanspeter Oberli, von Rüderswil, in Bronschhofen.

2. April 1984
Maximor Aktiengesellschaft, bisher in Buchs (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1983, S. 2229). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Glarus (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1984, S. 1052) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

2. April 1984
Teiger Handels AG, in Bronschhofen, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1983, S. 298). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

2. April 1984
Heller Transport AG, in Thal, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1983, S. 3324). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

2. April 1984
Getränke AG St. Margrethen, in St. Margrethen, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1984, S. 878). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

2. April 1984
Restag AG, in Rorschach, Führung eines Restaurationsbetriebes usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1979, S. 286). Josef Broger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Christian Ulrich, von Küssnacht am Rigi, in Rorschach.

2. April 1984
Korrawil AG, in Rapperswil, Übernahme von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1980, S. 1969). Das bisher einzige Mitglied, Emil Kohler, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Wilfried Kohler, Präsident, und Urban Kohler, beide von und in Rapperswil SG.

2. April 1984
Braunviehzuchtgenossenschaft Niederwil, in Niederwil, Gemeinde Oberbüren (SHAB Nr. 285 vom 7. 12. 1982, S. 3911). Hans Heim, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jakob Manser, bisher Vizepräsident und Aktuar, ist nun Präsident. Josef Sonderegger, bisher Vorstandsmitglied und Kassier, ist nun auch Vizepräsident. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt: Jakob Abderhalden, von Alt St. Johann, in Niederwil, Gemeinde Oberbüren. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier. Neue Geschäftsadresse: beim Präsidenten, Eggenberg, 9203 Niederwil bei Gossau.

2. April 1984
Sitec Bren + Eggenberger, in Buchs, Alarm- und Sicherungsanlagen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1983, S. 4456). Die Firma lautet nun: **Bren + Eggenberger, Sicherheitstechnik.**

2. April 1984
I.C.O. Handels- und Wirtschaftsinformationen Elisabeth Patzelt, bisher in Au (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1983, S. 3265). Die Firma hat den Sitz nach Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, verlegt. Geschäftsadresse: St. Gallerstrasse 16, 9302 Kronbühl.

2. April 1984
PS-Auto-Leasing G. Fleuti, in St. Gallen (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1983, S. 2229). Die Firma lautet nun: **PW-Auto-Leasing G. Fleuti.**

2. April 1984
OAV-Occasions-Auto-Vermittlung R. Bauer, in Degersheim. Inhaber der Firma ist Roger Bauer, von Flawil, in Degersheim. Vermittlung von Occasionsautos. Rosenstrasse 4, 9113 Degersheim.

2. April 1984
Fritz Wirth, Oberuzwil, Spenglerei & Installationen, in Oberuzwil (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1932, S. 1034). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Bruno Wirth», in Oberuzwil.

2. April 1984
Bruno Wirth, in Oberuzwil. Inhaber der Firma ist Bruno Wirth, von Goldingen, in Oberuzwil. Spenglerei und sanitäre Anlagen. Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Fritz Wirth, Oberuzwil, Spenglerei & Installationen», in Oberuzwil. Wiesentalstrasse 12, 9242 Oberuzwil.

2. April 1984
Franz Flick, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald, Gartenbau usw. (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1979, S. 2318). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

2. April 1984
Franz Flick jun. Gartenbau und Erdbewegungen, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Inhaber der Firma ist Franz Flick, von Laufen, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Einzelprokura: Rosmarie Flick-Meier, von Laufen, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Gartenbau und Erdbewegungen. Sonnenhaldenstrasse 7, 9032 Engelburg.

2. April 1984
Konrad Sonderegger, in Flawil, Betrieb von Gastwirtschaften (SHAB Nr. 262 vom 11. 11. 1981, S. 3556). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

2. April 1984
Hans Geugel, in Rorschach, Betrieb des Restaurants Hochhus (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1977, S. 1953). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

2. April 1984
Peter Bauelemente, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1976, S. 271). Die Geschäftsnatur lautet nun: Herstellung von und Handel mit Betonprodukten. Geschäftsadresse: Wilerstrasse 35, 9536 Schwarzenbach (amtliche Strassenumbenennung).

2. April 1984
Peter Garagenbau AG, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 2. April 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Verkauf von Fertiggaragen und Betonelementen aller Art. Die Gesellschaft kann Bauelemente kaufen und wiederverkaufen, sich an andern Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräussern und als Generalunternehmerin tätig sein. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Gustav Peter, in Höri, Präsident, mit Einzelunterschrift; Georg Peter, in Bülach, beide von Wald ZH, und Urs Gross, von Brütten, in Räterschen, Gemeinde Elsau; letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Wilerstrasse 35, 9536 Schwarzenbach.

Graubünden – Grisons – Grigioni

29. März 1984
Nägele Baustoffe AG, in Chur (SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1980, S. 1473). Öffentliche Urkunde vom 26. 3. 1984. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation bereits durchgeführt. Löschung aufgeschoben mangels Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen.

29. März 1984
Hotel/Restaurant Stüvetta Veglia Celerina AG, in Celerina/Schlarigna (SHAB Nr. 170 vom 27. 7. 1981, S. 2390). Alfred Bosshard, nun in Pratteln wohnhaft, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident und zeichnet weiterhin einzeln wie das neue Verwaltungsratsmitglied Richard Hunziker, von Kirchleerau, in La Punt-Chamues-ch.

29. März 1984
Allod Ferien-Club AG, in Chur (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1984, S. 1091). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bernhard Moser, von Arni BE, in Subingen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Cathomen, von Obersaxen und Falera, in Chur. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Andreas Vontobel, von Meilen, in Domat/Ems.

29. März 1984
Casutt, Wein und Getränke AG, in Chur (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1983, S. 2278). Fritz Moser ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Beyer, von Zürich und Rheinau, in Brütten, als Mitglied des VR, und Willi Gurtner, von Wahlern, in Fidaz, Gemeinde Flims, als Geschäftsführer.

29. März 1984
Casutt, Wein und Getränke AG, Zweigniederlassung in Ilanz (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1978, S. 107), mit Hauptsitz in Chur. Fritz Moser ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Beyer, von Zürich und Rheinau, in Brütten, als Mitglied des VR, und Willi Gurtner, von Wahlern, in Fidaz, Gemeinde Flims, als Geschäftsführer.

29. März 1984
Kur- und Verkehrsverein Flims, in Flims (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1983, S. 905). Die Unterschrift von Werner Maag, Direktor, ist erloschen.

29. März 1984
Societad de tratga de bicstga Breil-Vitg, in Breil/Brigels, Genossenschaft (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1972, S. 1246). Hereli Casanova, Präsident, und Giacum Sievi Jensky, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder: Albert Muoth, Präsident, und Theodosi Muoth, Kassier, beide von und in Breil/Brigels. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Kassier.

29. März 1984
Bieuda Klosters AG, in Liquidation, in Klosters-Serneus, Beteiligungen, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1983, S. 3637). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung ist aufgeschoben mangels Zustimmung der zuständigen Steuerverwaltungen.

29. März 1984
Ca'nostra SA Davos, in Davos. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 6. 3. 1984. Zweck: Erstellung, Vermietung und Verwaltung zweier Mehrfamilienhäuser auf Parzelle 5485 in Davos. Die Gesellschaft kann ferner Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. 3. 1984 übernimmt die Gesellschaft von Alma Leuthold-Compagnoni, in Davos, die Parzelle 5485 in Davos, zum Übernahmepreis von Fr. 361 000, wovon Fr. 300 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift ist Alma Leuthold-Compagnoni, von und in Davos. Domizil: Skistrasse 6, 7270 Davos Platz.

30. März 1984
N. Bergamin jun., in Passugg, Gemeinde Churwalden, Gipsergeschäft, in Konkurs (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1965, S. 2182). Diese Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

30. März 1984
Pneu-Stössel AG, Zweigniederlassung in Chur, Neugummierung von Fahrzeugreifen usw. (SHAB Nr. 256 vom 31. 10. 1980, S. 3560), mit Hauptsitz in Zürich. Kurt Stössel, Präsident, und Dr. Wolfgang Luck sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von René Stössel und die Prokuren von Werner Ammann, Kurt Strassmann und Carlo Stössel sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Georg Mayer, deutscher Staatsangehöriger, in Landau/Pfalz (D), Präsident; Dr. Robert Lebrecht, von und in Küsnacht ZH, und Carl Akermann, von und in St. Gallen. Kollektivprokura wurde erteilt an: Jürg Rieser, von und in Zürich, und André Berthoud, von Chézard-Saint-Martin, in Morgen.

30. März 1984
Hans Müller, in Saas. Inhaber: Hans Müller, von Küblis, in Saas im Prättigau. Bauunternehmung. 7247 Saas im Prättigau.

30. März 1984
Aluminiumgiesserei A. Bärtsch, in Churwalden, in Konkurs (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1976, S. 2981). Diese Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

30. März 1984
Reno Betriebs- und Handels AG, in Chur (SHAB Nr. 172 vom 28. 7. 1982, S. 2451). Der einzige Verwaltungsrat Jürg Tschanz wohnt nun in Quartino, Gemeinde Magadino. Neues Domizil der Gesellschaft: Salvatorenstrasse 74, 7000 Chur.

30. März 1984
Meynadier & Cie. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Chur, Asphalt- und Teerprodukte (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1979, S. 2867), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Walter Knauer, Direktor, ist erloschen. Von den Direktoren wohnen nun: Dr. Eduard Buhl in Maur, Dr. Hans Türler in Birmensdorf ZH und Werner Rudolf in Zürich.

30. März 1984
Asif Trading AG, in Chur, Handel mit medizinischen Instrumenten (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1983, S. 2944). Statuten am 22. 3. 1984 revidiert. Neuer Firmaname: **Asy Chur AG.**

30. März 1984
Beagle AG in Liquidation, in Chur, Vertretungen usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1983, S. 1816). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung ist aufgeschoben mangels Zustimmung der zuständigen Steuerverwaltungen.

30. März 1984
Margrith Buchli, in Valendas. Inhaberin: Margrith Buchli, von Versam, in Valendas. Betrieb des Restaurants «Am Brunnen». Hauptstrasse, 7122 Valendas.

30. März 1984
Contel AG, in Chur, Generalunternehmen für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 292 vom 16. 12. 1981, S. 3948). Öffentliche Urkunde vom 16. 3. 1984: Auflösung der Gesellschaft. Die Liquidation ist durchgeführt, die Löschung ist aufgeschoben mangels Zustimmung der zuständigen Steuerverwaltungen.

30. März 1984
Hassler Treuhand AG, in Davos (SHAB Nr. 104 vom 8. 5. 1981, S. 1479). Georg Furger ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen.

30. März 1984
Komten AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 28. 3. 1984. Zweck: Beteiligung an finanziellen, industriellen und kommerziellen Unternehmungen; Erwerb und Verkauf von Wertschriften, Beteiligung an Finanz-, Industrie-, Handels- und Immobiliengesellschaften; Ankauf und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften, sowie Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Aurelio Succetti, von Sta. Domenica, in San Vittore, Präsident, und Italo Zoppelletto, von Montreux, in Giubiasco, Mitglied; sie zeichnen beide kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Fideretica AG, Giacomettistrasse 98, 7000 Chur.

2. April 1984
Liliver AG, in Chur, Verwertung von Rechten und Lizenzen (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1983, S. 1700). Dr. Constantin Maron ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Rudolf Walser, von Teufen AR, in St. Gallen. Helmut Frick, Direktor, wohnt nun in St. Gallen. Neues Domizil: c/o Annaursula Sutter, Storchengasse 15, 7000 Chur.

2. April 1984
Paolo Cattaneo-Simoness, in Klosters-Serneus. Inhaber Paolo Cattaneo-Simoness, italienischer Staatsangehöriger, in Klosters. Einzelprokura: Pia Cattaneo-Simoness, von Paspels, in Klosters. Betrieb des Bergrestaurants Gotschnagrat. 7250 Klosters.

2. April 1984
Grossenbacher St. Gallen AG, Filiale Thusis, Zweigniederlassung in Thusis, elektrische und elektronische Anlagen usw. (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1980, S. 3114), mit Hauptsitz in St. Gallen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Bernhard Saluz, von Domat/Ems, in Wittenbach.

2. April 1984
Viehzuchtgenossenschaft Lantsch, in Lantsch/Lenz (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1966, S. 3046). Bernhard Ulber, Präsident, und Pius Simeon, Aktuar/Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder: Georg Ulber, Präsident; Josef Baselgia, 1914, Aktuar, und Gion Lurinz Simeon, Kassier, alle von und in Lantsch/Lenz. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

2. April 1984
Joos Bläsch, in Davos, Betrieb des Gasthauses zur Mühle (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1966, S. 753). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

2. April 1984
Spritzgenossenschaft Maienfeld, in Maienfeld, Betrieb einer Motorspritze (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1982, S. 3277). Jakob Janett, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar ist Paul Lipp, von Neukirch an der Thur, in Maienfeld. Der Präsident zeichnet kollektiv mit einem weiteren Vorstandsmitglied.

2. April 1984
Officium Calendarium SA, in Chur, Verwaltung und Verwertung von Rechten (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1977, S. 2605). Öffentliche Urkunde vom 20. 2. 1984: Auflösung der Gesellschaft. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma ist erloschen.

2. April 1984
Kraftwerke Vorderrhein AG, in Disentis/Mustér (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1983, S. 3845). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Heinz Baumberger, von Matzingen, in Wettingen, Vizedirektor. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Bernhard Bislin, von Pfäfers, in Remetschwil; Karl Handl, österreichischer Staatsangehöriger, in Bellikon, und Alfred Widler, von Jonen, in Möriken. Die Unterschrift von Robert Gut, Vizedirektor, ist erloschen.

2 aprile 1984
Licam S.A., in Coira, immobili, ecc. (FUSC del 1. 8. 1973, n. 177, p. 2165). Hilmar Klages, presidente; Bruno Müller e Kurt Weizenhof, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Carlo Civelli, da Zurigo in Küsnacht ZH.

Aargau – Argovie – Argovia

30. März 1984
Boutique Naturel J. Motschi, in Aarau, Kirchgasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Judith Motschi, von Oberbuchsiten, in Aarau. Verkauf von Kleidern und Strickgarnen aus Naturfasern.

30. März 1984
Druckerei Widmer, in Unterkulm, Hauptstrasse 48, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Widmer, von Gränichen, in Unterkulm. Offsetdruckerei.

30. März 1984
Garage H. Heuberger, in Gebenstorf (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1978, S. 2769). Firma nun: **Atlantic Garage H. Heuberger.**

30. März 1984
Restaurant Post B. Wiesendanger, in Lengnau (SHAB Nr. 284 vom 7. 12. 1981, S. 3845). Unterschrift Magdalene Wiesendanger erloschen.

30. März 1984
Liba-Bau AG, in Frick, Kaistenbergstrasse 5, bei Fässler Treuhand, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 27. 2. 1984. Zweck: Ausführung von Hoch- und Tiefbauaufgaben sowie Verleih von Baumaschinen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Willi Kiefer, deutscher Staatsangehöriger, in Schopfheim (D), Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Walter Fässler und Erich Fässler, beide von Trogen, in Frick; diese mit Unterschrift zu zweien.

30. März 1984
Kurt Domeisen AG, in Sins, Brunnenweid 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 21. 3. 1984. Zweck: Vertrieb von elektrischen und wärmetechnischen Regelgeräten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Kurt Domeisen, von Rapperswil SG und Eschenbach SG, in Sins, Präsident; Raimund Domeisen, von Rapperswil SG und Eschenbach SG, in Arth, Vizepräsident, und Katharina Domeisen, von Rapperswil SG und Eschenbach SG, in Sins, Akutarin; alle mit Einzelunterschrift.

30. März 1984
Kusa Fluidtechnik AG, bisher in Staufen, Armaturen usw. (SHAB Nr. 150 vom 3. 7. 1981, S. 2149). Statutenänderung: 28. 3. 1984. Sitz nun: Aarau, Wässermattstrasse 2.

30. März 1984
Id Fachgeschäft für Weine und Getränke H. Ingold, in Lenzburg (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1983, S. 1029). Firma nun: **Id Getränke Weine Lebensmittel H. Ingold.** Geschäftsnatur nun: Handel mit Lebensmitteln, Milchprodukten und Weinen sowie andern alkoholischen und alkoholfreien Getränken.

30. März 1984
Mon-Amigo Hans Ingold-Lüscher, in Lenzburg, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 296 vom 20. 12. 1982, S. 4058). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

30. März 1984
Ringier AG, in Zofingen, graphisches Institut und Verlagsanstalt (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1983, S. 2378). Unterschrift Dr. Hans H. Oswald, bisheriger Delegierter, nun Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Direktoren mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Peter M. Schneeberger, von Langenthal, in Lutry, und Michael Ringier, von Zofingen, in Küsnacht ZH.

30. März 1984
H + B Production AG, in Staufen, Leder und Textilwaren usw. (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1983, S. 2442). Prokura zu zweien neu: Andreas Ibernini, von Hedingen, in Ennetbaden.

30. März 1984
Armalo GmbH, Aarau, in Aarau, Pelzprodukte usw. (SHAB Nr. 31 vom 9. 2. 1981, S. 417). Domizil nun: Entfelderstrasse 50, bei Remo Mondelli.

30. März 1984
«Lysoform» Schweizerische Gesellschaft für Antisepsie AG, in Windisch (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1983, S. 3045). Unterschrift Renato Della Chiesa, Geschäftsführer, erloschen.

30. März 1984
Elektro Schäfer AG, Elektrotechnische Unternehmungen, Büro für Elektroplanung, in Zofingen (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1981, S. 1540). Geschäftsadresse neu: Aarburgerstrasse 13.

30. März 1984
Lackierwerk Lenzhard AG, in Lenzburg (SHAB Nr. 230 vom 4. 10. 1982, S. 3164). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Fabrikstrasse.

30. März 1984
Roth Teppiche, Boden- und Wandbeläge, in Lengnau (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1982, S. 424). Geschäftsadresse neu: Zentrum Schmitte.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

30. März 1984
Schreiber Keramik, in Guntershausen bei Aadorf, Töpferei und Ofenkeramik (SHAB Nr. 288 vom 11. 12. 1981, S. 3898). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «Schreiber Keramik AG», in Matzingen, erloschen.

30. März 1984
Schreiber Keramik AG, in Matzingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 29. März 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Keramikartikeln aller Art, insbesondere Fabrikation von Ofenkacheln und Baukeramik. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. März 1984 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1983 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Schreiber Keramik», in Guntershausen bei Aadorf, mit Aktiven von Fr. 156 804.20 und Passiven von Fr. 20 883.15 zum Übernahmepreis von Fr. 135 921.05, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Johann Schreiber, als Präsident, und Julia Schreiber-Wiesmann, als Mitglied; beide von und in Guntershausen bei Aadorf; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Frauenfelderstrasse 97, 9548 Matzingen.

30. März 1984
Istor AG Frauenfeld, in Frauenfeld, Handel mit Reklame- und Geschenkartikeln und Übernahme von einschlägigen Fabrikvertretungen (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1983, S. 1229). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Dezember 1983 und 22. März 1984 wurden die Statuten geändert. Die bisherigen Inhaberaktien wurden in Namenaktien umgewandelt. Hierauf wurde das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 230 000 erhöht durch Ausgabe von 8 durch Verrechnung voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 10 000. Das Aktienkapital von Fr. 230 000 ist nun in 150 Namenaktien zu Fr. 1000 und in 8 Inhaberaktien zu Fr. 10 000 eingeteilt. Jetziger Zweck: Handel mit vorfabrizierten Bauelementen und Übernahme von einschlägigen Fabrikvertretungen. Handel mit Reklame und Geschenkartikeln. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig.

30. März 1984
BWT Production AG, in Frauenfeld, Herstellung, Import und Export von Konsumgütern, insbesondere Werbeartikeln und -neuheiten sowie Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1984, S. 490). Durch Verfügung vom 15. März 1984 hat das Waisenamt Frauenfeld die Provida Treuhand AG Frauenfeld, in Frauenfeld, zum Beistand der Gesellschaft ernannt. Jetziges Domizil: St. Gallerstr. 4, Holdertor, bei der Provida Treuhand AG Frauenfeld.

30. März 1984
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Oberneunforn, in Oberneunforn (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1983, S. 889). Die Unterschrift von Hans Wiesmann, Verwalter, ist erloschen. Neu wurde Jakob Ammann-Brack, von und in Oberneunforn, zum Verwalter mit Einzelunterschrift ernannt.

30. März 1984
Ernst Kretz, in Oberhausen, Gemeinde Braunau, Käserei und Schweinemästerei (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1956, S. 2547). Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

30. März 1984
Heinz Kretz, in Braunau. Firmainhaber ist Heinz Kretz, von Schongau, in Braunau. Käserei und Schweinemästerei. Oberhausen, 9502 Braunau.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Biasca

22 marzo 1984
Magba S.A., in Biasca, importazione, esportazione, compra-vendita materiale e articoli per costruzioni del genio civile, ecc. (FUSC del 5. 4. 1983, n. 77, p. 1094). Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 12 marzo 1984, constatata mediante atto pubblico, la società ha deciso di modificare la ragione sociale in **Sanitari Baur S.A.** Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

22 marzo 1984
Mario Parini, in Iragna. Titolare della ditta è Mario Parini, da e in Iragna. Esercizio di una macelleria e salumeria.

23 marzo 1984
Carpenteria Tre Valli S.A., in Biasca, società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 24. 2. 1983, n. 46, p. 646). La procedura di fallimento è dichiarata chiusa. La ragione sociale è cancellata d'ufficio.

Ufficio di Lugano

30 marzo 1984
Sautter S.A., in Lugano, via della Posta 3 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 28. 3. 1984. Scopo: importazione, esportazione e commercio di orologeria, oreficeria, articoli di ottica e oggetti analoghi, nonché partecipazione a imprese simili. La società intende assumere attivo e passivo della società in nome collettivo Figli di Alberto Sautter, in Lugano, per l'importo di fr. 700 000. Capitale: fr. 300 000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione 1 o più membri: Fouad Kassis, di nazionalità siriana in Nabek (Siria), presidente; Ulrica Stanga, da e in Roveredo GR; Zeno Stanga, da e in Roveredo GR, e Annamma Sautter, da e in Lugano, membri; tutti con firma collettiva a due.

30 marzo 1984
Lady of Florence S.A., in Lugano, abbigliamento, ecc. (FUSC del 8. 7. 1983, n. 156, p. 2379). Nuovo recapito: via S. Balestra 7, c/o Staff S.A.

30 marzo 1984
PLS Powerlines International S.A., in Lugano, assistenza tecnica, ecc. (FUSC del 23. 11. 1983, n. 274, p. 4037). Statuto modificato il 15. 3. 1984 su un punto non soggetto a pubblicazione.

30 marzo 1984
Hespo S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 17. 10. 1977, n. 243, p. 3318). Emiliano Frigerio, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Ernesto Parli, da Flims in Morbio Inferiore.

30 marzo 1984
Mobilcasa S.A., in Manno, vendita mobili da cucina, ecc. (FUSC del 15. 3. 1984, n. 63, p. 926). Franco Copa, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Marco Leonardi, da Bedretto in Bellinzona.

Ufficio di Mendrisio

29 marzo 1984
Ostrans di Bellini Francesco e Ostinelli Giovanni, in Chiasso. Francesco Bellini, da e in Chiasso, e Giovanni Ostinelli, da e in Vacallo, hanno costituito sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo con inizio il 1. 4. 1984. L'organizzazione e la consulenza di trasporti internazionali. Corso San Gottardo 85, 6830 Chiasso.

29 marzo 1984
RPM Trasporti Internazionali S.A., in Chiasso (FUSC del 5. 1. 1983, n. 3, p. 34). Modifica statuti: 27. 3. 1984. La società ha modificato il taglio delle sue 51 azioni al portatore da fr. 1000 in 102 azioni al portatore da fr. 500 cadauna. Attualmente il capitale sociale è di fr. 51 000, suddiviso in 102 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato.

30 marzo 1984
Società di Banca Svizzera, succursale di Mendrisio (FUSC del 13. 3. 1984, n. 61, p. 895), società anonima con sede principale a Basilea. Il procuratore Flavio Peverelli è ora domiciliato a Rancate.

30 marzo 1984
Pamp S.A., in Chiasso, trattamento, lavorazione e commercio di metalli, ecc. (FUSC del 15. 9. 1983, n. 215, p. 3217). Modifica statuti: 29 marzo 1984. Nuova sede sociale: Castel San Pietro. Recapito: uffici propri, 6874 Castel San Pietro.

30 marzo 1984
Società anonima di Trasporti Internazionali Gottardo Ruffoni, in Chiasso (FUSC del 7. 5. 1981, n. 103, p. 1466). La firma del direttore Harald Heitmann è estinta.

30 marzo 1984
Giampaolo Binaghi S.A., in Mendrisio, l'esecuzione di installazioni elettriche, ecc. (FUSC del 1. 6. 1981, n. 123, p. 1753). Giampaolo Binaghi, già amministratore unico, è ora presidente del consiglio di amministrazione (C.A.), con firma individuale. Attilio Ostinelli, da Novazzano in Morbio Inferiore, è stato nominato membro del C.A., con firma collettiva a due.

30 marzo 1984
Giampaolo Binaghi S.A., succursale di Monte, l'esecuzione di istallazioni elettriche, ecc. (FUSC del 1. 6. 1981, n. 123, p. 1753), società anonima con sede principale a Mendrisio. Giampaolo Binaghi, già amministratore unico, è ora presidente del consiglio di amministrazione (C.A.), con firma individuale. Attilio Ostinelli, da Novazzano in Morbio Inferiore, è stato nominato membro del C.A., con firma collettiva a due.

30 marzo 1984
Giampaolo Binaghi S.A., succursale di Morbio Inferiore, l'esecuzione di istallazioni elettriche, ecc. (FUSC del 1. 6. 1981, n. 123, p. 1753), società anonima con sede principale a Mendrisio. Giampaolo Binaghi, già amministratore unico, è ora presidente del consiglio di amministrazione (C.A.), con firma individuale. Attilio Ostinelli, già procuratore, è ora membro del C.A., con firma collettiva a due; la sua firma quale procuratore è estinta.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Morges

30 mars 1984
Thiébaud Ice Cream S.A., à Villars-Ste-Croix, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28 mars 1984. But: fabrication et commercialisation de glaces alimentaires et de produits surgelés. La société a pour premier objet la reprise des actifs et passifs, selon bilan qui sera établi au 31 mars 1984, du commerce exploité actuellement individuellement par Pierre Thiébaud, à Morrens, pour un actif net maximum de fr. 200 000. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Pierre Thiébaud, de Brot-Dessous, à Morrens, est administrateur unique, avec signature individuelle. Bureau: La Croix de Péages, Villars-Ste-Croix.

Bureau d'Orbe

30 mars 1984
S.I. Interindustrielle d'Orbe A. S.A., à Orbe (FOSC du 16. 2. 1984, p. 563). Nouvelle adresse: Usines de l'Orbe, rue de la Poste 2.

Bureau de Rolle

30 mars 1984
PVE S.A., à Perroy, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 mars 1984. But: pressurage, vinification, embouteillage, logement et entreposage de tous vins, spiritueux et boissons alcooliques. La société acquerra un terrain de 2000 m² à Perroy, pour le prix de fr. 200 000. Capital social: fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Administration d'un à 3 membres. Jean-Paul Guignard, du Chenit, à Etoy, président; Claude Jaccard, de Ste-Croix, à Essertine-sur-Rolle, secrétaire. Signature collective à deux du président et du secrétaire. Domicile légal: Grand-Rue, c/o Jean-François Gudet. Publication: FOSC.

Bureau de Vevey

29 mars 1984
M. et S. Annichini, à Montreux, société en nom collectif, meubles et antiquités (FOSC du 13. 12. 1966, p. 3954). Société dissoute depuis le 30 avril 1982. Liquidation terminée et raison radiée.

30 mars 1984
Compagnie des chemins de fer électriques veveysans, à Vevey, société anonyme (FOSC du 5. 10. 1982, p. 3178). Le président Pierre Beausire, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Henri Gétaz, jusqu'ici vice-président, devient président, et l'administrateur Victor Raeber est maintenant vice-président; tous deux signent collectivement à deux.

30 mars 1984
Amet – Alliages et Métaux S.A., à Montreux, produits métallurgiques (FOSC du 28. 1. 1983, p. 326). La secrétaire Nelly Goodyear, démissionnaire, est radiée et ses pouvoirs sont éteints. Pierre Medico, de Vouvry, à Vionnaz, est secrétaire, signant collectivement à deux.

30 mars 1984
Divac Montreux S.A., à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 4. 8. 1982, p. 2537). Le capital social de fr. 50 000, jusqu'ici libéré à concurrence de fr. 20 000, est maintenant entièrement libéré par compensation d'une créance de fr. 30 000. Dit capital est également augmenté à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créance. Le capital actuel est de fr. 100 000, il est entièrement libéré et divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Statuts modifiés le 19 mars 1984.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

29 mars 1984
Au Khédive, R.-M. Ehleider et A. Givel, à Yverdon-les-Bains, rue du Milieu 37. Rose-Marie Ehleider, de Courlevon, et Annelise Givel, de Payerne, les deux à Yverdon-les-Bains, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui commence le 1er avril 1984. Commerce de tabacs, journaux et articles divers.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

30. März 1984
Maria Pfammatter, Goldschmiedeatelier, in Brig, Gemeinde Brig-Glis. Inhaberin dieser Firma ist Maria Pfammatter geborene Guperrex, von Eischoll, in Brig-Glis. Betrieb eines Goldschmiedeateliers. Geschäftsadresse: Mariengasse, 3900 Brig.

30. März 1984
Drague de Gampel, V. u. A. Zwissig u. Cie., in Gampel, Kollektivgesellschaft, Aushub und Verkauf von Sand und Kies (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1958, S. 435). Neue Firma: **Kieswerk Gampel, Zwissig u. Hildbrand.** Neue Geschäftsnatur: Aushub und Verkauf von Flusskies; Beteiligung an Kieswerken.

30. März 1984
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG (Stuag, Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics SA) (Stuag, Impresa svizzera per la costruzione di strade e lavori di sottostruttura SA), Zweigniederlassung in Visp. Unter dieser Firma errichtet die im Handelsregister Bern seit dem 5. 1. 1917 eingetragene gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Bern (letzte Veröffentlichung im SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1984, S. 875), gemäss Beschluss des VR (Verwaltungsrates) vom 24. 2. 1984 eine Zweigniederlassung in Visp. Zweck: Betätigung als Unternehmung auf dem Gebiete des Strassenbaues und Tiefbaues, insbesondere die Übernahme und Ausführung von Strassen-, Geleise-, Brücken-, Tunnel- und Wasserbauten; die Herstellung von Baumaterialien zu eigener Verwendung und zum Verkauf; den An- und Wiederverkauf von solchen sowie die Übernahme und Ausführung von Materialtransporten. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Dr. Franz Hammer, von und in Solothurn, Präsident und Delegierter des VR; Dr. Alfred Borter, von Interlaken, in Lausanne, Vizepräsident des VR; Dr. Paul Hofmann, von Eschenbach SG, in Rapperswil SG, Mitglied des VR; Dr. Bernhard Hammer, von Solothurn und Olten, in Kammersrohr, Sekretär des VR; Peter Barblan, von Sils im Engadin, in Thun, Direktor; Dr. Gerold Job, von Schluein, in Uhwiesen, Direktor; Beat H. Büchler, von Bern, in Wabern, Gemeinde Köniz, Vizedirektor; Fred Brechbühler, von Huttwil, in Kehrsatz, Vizedirektor; Walter Buri, von Krauchthal, in Wabern, Gemeinde Köniz, Vizedirektor; Hansruedi Lüthi, von Lauperswil, in Kehrsatz, Vizedirektor; Jiri Novak, von Köniz, in Spiegel, Gemeinde Köniz, Vizedirektor; Walter Leutwyler, von Reinach AG, in Bremgarten bei Bern, Geschäftsführer; Hans Hofstetter, von Langnau im Emmental, in Muri bei Bern, Prokurist; Ernst Kull, von Othmarsingen und Zürich, in Bolligen, Prokurist; Otmar Meier, von Oberriet SG, in Wünnewil, Prokurist; Lino Ponato, von Hombrechtikon, in Rubigen, Prokurist; Walter Schwab, von und in Kerzers, Prokurist, und Erich Spring, von Schüpfen, in Bolligen, Prokurist. Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung wird erteilt an: Erwin Dupont, von Sitten und Bramois, in Sitten, Geschäftsführer, und Waldimir Sedlatckek, von Ependes VD, in Sitten, Prokurist. Geschäftsadresse: Napoleonstrasse 9.

30. März 1984
Treuhandgesellschaft Bayard, in Naters, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1971, S. 618). Die Gesellschaft hat sich am 1. 1. 1984 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Paul Bayard, von Leuk, in Naters, ist einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter. Paul-Bernhard Bayard, bisher unbeschränkt haftender Gesellschafter, ist nun Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 500; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Firma: **Treuhandgesellschaft Bayard u. Co.**

Bureau de St-Maurice

30 mars 1984
Prénayapharm SA, à Monthey. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 3. 1984. But: exploitation d'une pharmacie-droguerie; achat, vente, représentation d'articles de pharmacie, notamment homéopathie, produits vétérinaires, sanitaires, de droguerie, herboristerie, diététique, parfumerie, puériculture, selon les dispositions et règles légales; prendre des participations à d'autres entreprises et faire toutes les opérations mobilières et immobilières. Publications par la FOSC. Capital, entièrement versé: fr. 60 000, divisé en 60 actions de fr. 1000 nominatives. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Marc du Fay de la Vallaz, de Monthey, à Collombey-Muraz, président; Jérôme Buttet, de Collombey-Muraz, à Monthey, secrétaire, et Anne-Marie Kuun d'Osdola, de Prilly, à Monthey, membre. Signatures collectives à trois des administrateurs. Place de Tübingen, c/o pharmacie de Lavallaz.

Bureau de Sion

30 mars 1984
Sumico S.A., à Sion. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 29 mars 1984. But: l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation, la gérance d'immeubles; participations. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Organe de publication: FOSC. Administration d'un à 5 membres: Charles Dumas, de et à Salins, est administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal: c/o Charles Dumas, rue Dent-Blanche 10, 1950 Sion.

30 mars 1984
Gabriel Udry, à Sion. Le chef de la maison est Gabriel Udry, de Conthey, à Sion. Exploitation du café-restaurant-bar «Le Pub de la Bourse». Avenue de la Gare 28.

30 mars 1984
Charles Monnet & Cie, à Vétroz, menuiserie, société en nom collectif (FOSC du 23. 7. 1979, no 169, p. 2356). La société est dissoute dès le 22 mars 1984. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

30 mars 1984
A. Donzé, à Peseux, exploitation d'un cinéma à l'enseigne «Cinéma de la Côte» (FOSC du 10. 9. 1970, no 211, p. 2055). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

30 mars 1984
TVP Télé-Vidéo Production S.A., à Peseux, c/o Fiduciaire Schenker Manrau S.A., avenue Fornachon 29. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18 janvier 1984. But: création, production, achat, vente, représentation, importation, exportation, transit de matériel mobilier et immobilier relatif à la production d'émissions TV-vidéo. La société a la faculté de prendre des intérêts dans toutes sociétés visant un but identique. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par pli recommandé, si ceux-ci sont connus. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Louis Chapuis, de et à Valleyres-sous-Ursins, président, avec signature individuelle. Josette Chapuis, de et à Valleyres-sous-Ursins, secrétaire, avec signature individuelle.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

30 mars 1984
Majotrans S.A., à La Chaux-de-Fonds, transports en tous genres (FOSC du 14. 2. 1984, no 37, p. 532). La signature de l'administrateur unique Pascal-Olivier-Carlos Queloz est radiée. Nouvel administrateur unique: Denis Edgar Ischer, de Blumenstein, à La Chaux-de-Fonds, avec signature individuelle.

Bureau de Neuchâtel

30 mars 1984
Novitec, à Neuchâtel, rue du Musée 9, chez Daniel Eigenmann. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 3. 1984. But: la participation à d'autres entreprises; le commerce, l'importation et l'exportation de produits industriels de tous genres; acquérir, gérer ou vendre tous biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Les publications sont faites dans la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Luc Meylan, du Chenit, à Hauterive, est administrateur unique, avec signature individuelle.

30 mars 1984
Captronix Peripheral S.A., précédemment à Fribourg, acquisition, gestion, direction et financement d'entreprises, marketing, assistance technique, formation ainsi que support technique et logiciel de sociétés filiales, etc. (FOSC du 28. 7. 1981, no 171, p. 2404). Nouveau siège: Le Landeron, chemin des Vignolants 22. Nouvelle raison: **Captronix Systems S.A.** Nouveau but: l'étude, le développement et la construction d'équipements électroniques et électromécaniques pour l'acquisition et le traitement de données; le marketing, la représentation, la distribution, la vente, l'installation et l'entretien d'ordinateurs, d'équipements périphériques et de logiciels; le conseil et l'assistance technique; le développement de programmes. Elle pourra prendre des brevets, les exploiter ou les revendre, octroyer ou prendre des licences. Elle peut assumer des participations et se charger d'opérations immobilières. Les statuts originaires du 14. 7. 1981 ont été modifiés en conséquence le 28. 3. 1984. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Les publications ont lieu dans la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Jaillet, de Vallorbe, au Petit-Lancy, président (inscrit); Claude Weber, de Horgen, au Landeron, délégué (nouveau); tous deux avec signature individuelle. L'administrateur sans signature Georges Wilhelm a démissionné.

Genève – Genf – Ginevra

29 mars 1984
Marcel Caseys, à Carouge, construction et commerce de cycles et motos (FOSC du 25. 1. 1949, p. 237). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Roger Caseys», à Carouge.

29 mars 1984
Roger Caseys, à Carouge, rue Ancienne 7–9. Chef de la maison: Roger Caseys, de Genève, à Carouge. Construction et commerce de cycles et motos. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Marcel Caseys», à Carouge.

29 mars 1984
Georges Gurov, à Genève, chemin des Crêts-de-Champel 19. Chef de la maison: Georges Gurov, de Bulgarie, à Genève. Entreprise de gypserie-peinture, pose de papiers-peints; décoration d'intérieurs.

29 mars 1984
Meubles Kranck & fils, Jean-Pierre Kranck successeur, à Genève (FOSC du 22. 1. 1980, p. 237). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Collex-Bossy.

29 mars 1984
Société de Banque Suisse, succursale à Genève (FOSC du 3. 2. 1984, p. 404), société anonyme ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Charles Lang, Wilhelm Hufschmid, Jean-Louis Sunier, de même que la procuration de Bernard Kretz, Jacques Marmillod, Michael Steffen et Herbert Gantenbein sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Didier Agassis, Pierre Chanson, Jean-François Dunand, Raymond Dohmé et Georges Thabuis; leur procuration est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à: Ulrich Eichenberger, de Fahrwangen, à Genève; Pierre Cavin, de Vulliens, à Nyon; Yves Chambaz, de Bremblens, à Aubonne; Kurt Fries, de Grosswangen, à Lully; Alain Hofer, de Carouge, à Genève; Jean-Philippe Mollard, de Mannens-Grandsivaz, à Genève; Claude Pache, de Villangeaux, à Montreux; Georges-André Seppey, d'Hérémence, à Meyrin; Paul Waelti, de Granges SO, à Genève; Valerio Bergomi, de Russo, à Meyrin; Gilbert Richard, de et à Genève, et Jean-Léon Blanc, de Bulle, à Crans-près-Céligny.

29 mars 1984
Crédit Suisse, succursale de Thônex, à Thônex, exploitation d'une banque (FOSC du 4. 7. 1983, p. 2320), société anonyme ayant son siège à Zurich. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Bernard Hof, de Veyrier, à Versoix.

29 mars 1984
Finlincoln SA, succursale de Genève, à Genève, participations (FOSC du 5. 5. 1983, p. 1531), entreprise ayant son siège à Chiasso. La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 mars 1984
Handelsbank NW, succursale à Genève (FOSC du 25. 1. 1984, p. 292), société anonyme ayant son siège à Zurich. Heinz Altwegg, jusqu'ici directeur adjoint, nommé directeur de la société, continue à signer collectivement à deux. Vico Silvestri est maintenant domicilié à Effingen.

29 mars 1984
Pasthold SA, à Genève, participations (FOSC du 12. 11. 1982, p. 3626). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Pasthold SA, en liquidation.** Liquidatrice: Fiduciaire de la Corraterie SA, à Genève. Jean Luthy n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue de la Corraterie 10, chez Fiduciaire de la Corraterie SA.

29 mars 1984
Pemberton Sintermatic SA, à Genève, commerce de machines (FOSC du 15. 12. 1982, p. 4005). Nouvelle raison sociale: **Sintermatic SA.** Statuts modifiés le 19. 3. 1984. Jack Davidson Pemberton n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Terence E. Furey, nommé président, continue à signer collectivement à deux.

29 mars 1984
Solab F. Perrin SA, à Plan-les-Ouates, exécution de sondages dans le sous-sol et exploitation d'un laboratoire d'analyses géo-techniques (FOSC du 14. 7. 1980, p. 2363). Adjonction au but: exploitation d'un bureau d'ingénieurs conseils. Statuts modifiés le 26. 3. 1984.

29 mars 1984
SI Rue Toepffer No 14, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 10. 1982, p. 3194). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SI Rue Toepffer No 14, en liquidation.** Liquidateur: Claude Mentha, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

29 mars 1984
SI Les Alpes-Jura A, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 7. 1983, p. 2336). Francis Wannier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Barraud, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle.

29 mars 1984
SI Les Alpes-Jura B, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 7. 1983, p. 2336). Francis Wannier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Barraud, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle.

29 mars 1984
Armaris SA, à Genève, exploitation de tous biens immobiliers, etc. (FOSC du 4. 2. 1983, p. 407). Nouvelle adresse: rue des Peupliers 2, chez Edmond-Claude de Marchi.

29 mars 1984
Nouvelle Société Immobilière Rue de Berne 47, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 7. 1983, p. 2336). Francis Wannier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Barraud, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle.

29 mars 1984
Branson Sonic Power SA, à Carouge, distribution d'appareils ultrasonores, etc. (FOSC du 29. 6. 1983, p. 2267). Signature individuelle a été conférée à Olivier Binet, de France, à Collonge-Bellerive, directeur.

29 mars 1984
Galerie Saint-Victor SA, à Genève, achat et vente de meubles anciens, etc. (FOSC du 19. 9. 1983, p. 3254). Nouvelle adresse: rue des Sources 13, chez Paul-Laurence Baezner.

29 mars 1984
Institut Scientifique d'Identification d'Art IAC SA, à Genève (FOSC du 31. 3. 1982, p. 1017). Nouvelle adresse: cours de Rive 2.

29 mars 1984
Eli Lilly SA, à Genève, tous produits médicaux, etc. (FOSC du 7. 3. 1983, p. 765). Signature individuelle a été conférée à William R. Sinclair, de Grande-Bretagne, à Genève, directeur.

29 mars 1984
Medimex SA, à Genève, marketing de toutes marchandises, etc. (FOSC du 22. 3. 1983, p. 956). René Aubert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Lucia Zingre, jusqu'ici directrice, est administratrice unique, avec signature individuelle.

29 mars 1984
Mirak SA, à Genève, tous articles de bijouterie, etc. (FOSC du 22. 9. 1981, p. 2998). Mona Dubois n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Marianne Dib, d'Avusy, à Avully, est administratrice unique, avec signature individuelle.

29 mars 1984
Société Immobilière Deux Parcs-Lac, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 8. 1982, p. 2815). Christian-Friedrich Rufener n'est plus président; il reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux. L'administrateur Pierre Panella a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Geneviève Choquard, de Pleigne, à Genève, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

29 mars 1984
Société immobilière Plaine-Plainpalais, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 2. 1979, p. 594). Administration: Jacques Dumont, d'Avusy, à Genève, président, et Pierre Dumont, nommé secrétaire; lesquels signent individuellement. Adresse: boulevard du Théâtre 5, chez Besson et Dumont.

29 mars 1984
Samourai SA, à Genève, représentation et transformation de perles de cultures, etc. (FOSC du 19. 10. 1981, p. 3270). Gilbert Duboule (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Fernand Corbat, de Genève, à Collonge-Bellerive, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

29 mars 1984
Savpa, à Genève, achat et vente de toutes valeurs mobilières, etc., société anonyme (FOSC du 12. 11. 1969, p. 2609). Joseph Reiser (décédé) et Frank Pfeiffer ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Maurice Reiser, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Christian Reiser, de et à Genève, secrétaire; lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: rue de Candolle 16.

29 mars 1984
Sport 137, Véronique Rheme, à Versoix, route de Suisse 137. Chef de la maison: Véronique Rheme, de Lancy, à Versoix. Commerce d'articles et de matériel de sport; école et location de planches à voile.

29 mars 1984
Chemed SA, à Genève, commerce de produits chimiques, pharmaceutiques et d'équipements médicaux (FOSC du 22. 7. 1983, p. 2560). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 250 000, par l'émission de 200 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 22. 3. 1984. L'administrateur Alain Köstenbaum est maintenant domicilié à Corsier.

29 mars 1984
Vipy SA, à Genève, location et mise à disposition de voitures, etc. (FOSC du 23. 11. 1983, p. 4038). Claire Chamay n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Mahmoud Jobrani, de Tunisie, à Onex, président; Louis-Henri Germanier, de Genève, à Collonge-Bellerive, secrétaire, et Samia Ouraïed, de Genève, à Lancy; lesquels signent individuellement.

29 mars 1984
Adas SA, à Carouge, rue Saint-Joseph 25. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 3. 1984. But: rechercher et exécuter tous mandats d'architecte; effectuer, diriger et coordonner des activités et autres opérations se rapportant au mandat d'architecte; participations. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Schmid, d'Arbon, à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle.

29 mars 1984
Ferrox-Lem SA, à Plan-les-Ouates, chemin du Pont-du-Centenaire 140, chez Liaisons Electroniques-Mécaniques LEM SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20. 3. 1984. But: acquisition, exploitation et mise en valeur de brevets, licences, sous-licences, procédés techniques, en particulier dans le domaine de l'industrie sidérurgique; administration de participations et d'investissements. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Etter, de Ried bei Kerzers, à Lancy, président; Arnold Couvreu, de Genève, à Meinier, secrétaire, et Hannes Vallak, de Suède, à Genève; lesquels signent individuellement.

29 mars 1984
Novilat SA, à Genève, route de Frontenex 62, chez Fiduciaire Fischer SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 3. 1984. But: commerce, importation, exportation, distribution, représentation et commerce de tous produits et marchandises. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Victor Fischer, de Lucerne, à Thônex, président, et Edouard Bollinger, de et à Lancy, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

29 mars 1984
Olivic SA, à Carouge, rue Jacques-Dalphin 53. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14. 3. 1984. But: achat, vente, exploitation et gérance d'hôtels, restaurants, cafés, bars, tea-rooms ou autres établissements analogues. Reprise de biens envisagée: un café-bar à l'enseigne «La Tanière», à Carouge, rue Jacques-Dalphin 53, pour le prix maximum de fr. 400 000. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Béatrice Velickovic, de Bâle, à Genève, administratrice unique, avec signature individuelle.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

30 mars 1984
Uniparc, Pierre Huguelet, à Delémont, ramassage de pneus, etc. (FOSC du 29. 8. 1980, no 202, p. 2889). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 mars 1984
Wibemo S.A., à Rebeuvelier, outillage de décolletage (FOSC du 6. 10. 1980, no 234, p. 3266). André Schlageter, secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée. Mireille Bendit-Leuenberger (jusqu'ici membre) est nommée secrétaire, sans signature.

Bureau de Porrentruy

27 mars 1984
La Toque d'Argent S. à r. l., à Porrentruy, fabrication et vente de mets cuisinés, etc. (FOSC du 14. 1. 1983, no 11, p. 152). Selon acte authentique du 15 mars 1984, la société a complété son but comme suit: la société a pour but l'exploitation d'hôtels-restaurants et établissements analogues ainsi que la fabrication et la vente de mets cuisinés, notamment des viandes cuisinées, distribuées sous vide ou surgelées. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

29 mars 1984
Josette Delmarco née Joray, à Boncourt, exploitation du café «Français», café-restaurant (FOSC du 15. 2. 1977, no 38, p. 504). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

30 mars 1984
Radiant-Stellite S.A., à Porrentruy. Suivant acte authentique et statuts du 29 mars 1984, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but le développement de produits de tout genre, l'acquisition, l'exploitation, la cession de licences ou de sous-licences sur des brevets, marques, procédés et autres connaissances techniques sur le plan international. La société peut prendre des participations. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune. Le capital social est entièrement libéré. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres: Victor Fischer, de Lucerne, à Thônex, est administrateur unique, avec signature individuelle. Bureau: chemin de la Gare 16.

30 mars 1984
Mazzilli et Tomassone, à Bressaucourt. Salvatore Mazzilli, d'Italie, à Alle, et Donatino Tomassone, d'Italie, à Alle, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1984. Atelier de polissage de boîtes de montres.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

29 mars 1984
M. et G. Frésard-Moranda, à La Theurre, commune de Saignelégier. Maurice et Gabriella Frésard-Moranda, des Enfers, à La Theurre, commune de Saignelégier, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 14 octobre 1983. Exploitation de l'Auberge de la Couronne à La Theurre.

30 mars 1984
Yann Leuzinger, à La Theurre, commune de Saignelégier, hôtel-restaurant (FOSC du 3. 6. 1983, p. 1908). La liquidation par voie de faillite de la succession répudiée du titulaire décédé étant clôturée, la raison est radiée d'office.

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

328882. Hinterlegungsdatum: 9. August 1983.
Ruckli Goldschmied, Bahnhofstrasse 22, **6003 Luzern.** – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **199745** von L. Ruckli & Co., Luzern. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Juni 1983 an.

Gold- und Silberwaren, Juwelen, Kultusgegenstände aus Edelmetallen.
(Int. Kl. **14**)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 715.

328883. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1983.
Brauerei Falken AG, Brauereistrasse 1, **8200 Schaffhausen.** – Fabrikation.

Alkoholfreie Getränke.
(Int. Kl. **32**)

328884. Hinterlegungsdatum: 17. August 1983.
Teigwarenfabrik «Epidor» AG, Bahnhofstrasse 54, **3236 Gampelen.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **198628.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Juni 1983 an.

Teigwaren.
(Int. Kl. **30**)

328885. Hinterlegungsdatum: 19. August 1983.
Iten AG, Tribschenstrasse 64, **6005 Luzern.** – Handel.

Schmuckwaren aus Gold (18 kt) und Diamanten.
(Int. Kl. **14**)

328886. Hinterlegungsdatum: 22. August 1983.
Hans Rösch GmbH & Co. albi Obstsaftkelterei, Ulmerstrasse 1, **Berghülen-Bühlenhausen** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Fruchtsäfte, einschliesslich solche, die mit Eiweiss, Mineralien und Vitaminen angereichert sind, Fruchtsaftgetränke, Nektare, Gemüsesäfte, Multi-Vitaminsäfte.
(Int. Kl. **5, 32**)

bila

328887. Date de dépôt: 23 août 1983.
«Provins» Fédération des Caves de producteurs de vins du Valais (FCPVV), 1950 Sion. – Commerce.

Vin du Valais.
(Cl. int. **33**)

Président Troillet

328888. Hinterlegungsdatum: 1. September 1983.
Eclatin AG, Gurzelngasse 27, **4500 Solothurn.** – Fabrikation.

Farben und Lacke, Spachtelkitte, Grundierungen, Plastikmassen, Dispersionsfarben, Rostschutzfarben, Lösungsmittel, Lackentfernungsmittel.
(Int. Kl. **1, 2, 3, 17**)

COPRASOL

328889. Hinterlegungsdatum: 1. September 1983.
Eclatin AG, Gurzelngasse 27, **4500 Solothurn.** – Fabrikation.

Farben und Lacke, Spachtelkitte, Grundierungen, Plastikmassen, Dispersionsfarben, Rostschutzfarben, Lösungsmittel, Lackentfernungsmittel.
(Int. Kl. **1, 2, 3, 17**)

ECLADUR

328890. Hinterlegungsdatum: 1. September 1983.
Eclatin AG, Gurzelngasse 27, **4500 Solothurn.** – Fabrikation.

Farben und Lacke, Spachtelkitte, Grundierungen, Plastikmassen, Dispersionsfarben, Rostschutzfarben, Lösungsmittel, Lackentfernungsmittel.
(Int. Kl. **1, 2, 3, 17**)

ENICTOL

328891. Hinterlegungsdatum: 1. September 1983.
Eclatin AG, Gurzelngasse 27, **4500 Solothurn.** – Fabrikation.

Farben und Lacke, Spachtelkitte, Grundierungen, Plastikmassen, Dispersionsfarben, Rostschutzfarben, Lösungsmittel, Lackentfernungsmittel.
(Int. Kl. **1, 2, 3, 17**)

ETAX

328892. Hinterlegungsdatum: 1. September 1983.
Eclatin AG, Gurzelngasse 27, **4500 Solothurn.** – Fabrikation.

Farben und Lacke, Spachtelkitte, Grundierungen, Plastikmassen, Dispersionsfarben, Rostschutzfarben, Lösungsmittel, Lackentfernungsmittel.
(Int. Kl. **1, 2, 3, 17**)

ETUVA

328893. Hinterlegungsdatum: 2. September 1983.
Lispa, R. Lichtenstein, Schauenbergstrasse 34, **8046 Zürich.** – Handel.

Brathaube.
(Int. Kl. **11, 21**)

Lispa

328894. Date de dépôt: 2 septembre 1983.
Jackie-Line, J. A. Dos Santos, 62, avenue des Grandes-Communes, **1213 Onex.** – Commerce.

Cosmétiques.
(Cl. int. **3**)

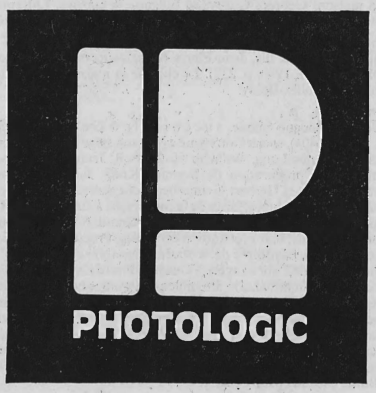
328895. Hinterlegungsdatum: 1. September 1983.
Schuhe Grob AG, Favrestrasse 7, **9016 St. Gallen.** – Handel.

Schuhe und Handtaschen.
(Int. Kl. **18, 25**)

TOPOLINO

328896. Date de dépôt: 1er septembre 1983.
Jean-Claude Lamere, Villaret, **1432 Belmont-sur-Yverdon.** – Commerce.

Installations pour effectuer une synthèse automatique des couleurs sur support photosensible, densitomètres, nuancier coloré réalisé sur un support photosensible, carrousels de filtres avec obturateurs à commande électronique, dispositifs d'obturation à commande électronique pour la réalisation de dégradés de couleurs.
(Cl. int. **9**)



328897. Hinterlegungsdatum: 12. September 1983.
Cigarette Manufacturing Company ETHNOS George A. Keranis S.A., 39, Athinon Street, **Piräus** (Griechenland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **200709.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. September 1983 an.

Filterzigaretten.
(Int. Kl. 34)

★
Pallas
KERANIS

FILTER
Antitarnic
KING SIZE

328898. Date de dépôt: 14 septembre 1983.
Revendication de priorité: Suède, 17 mars 1983.
Uddcomb Sweden Aktiebolag, Karlskrona (Suède). – Fabrication.

Machines-outils; marteaux hydrauliques, machines pour enfoncer des pieux, notamment dans le sol, ainsi que leurs parties constitutives et leurs accessoires; moteurs (excepté pour véhicules terrestres); accouplements et courroies de transmission (excepté pour véhicules terrestres); grands instruments pour l'agriculture; couveuses.
(Cl. int. 7)

UDDCOMB

328899. Date de dépôt: 9 septembre 1983.
Look Magazine Enterprises S.A. c/o Reliure S.A., 23, rue du Vuache, **1201 Genève.** – Fabrication et commerce.

Imprimés, journaux et périodiques, livres, photographies, matériel et appareils d'instruction ou d'enseignement, cartes à jouer, caractères d'imprimerie, clichés; disques, bandes et autres supports d'enregistrement, vierges ou enregistrés, pour le son et/ou l'image.
(Cl. int. 9, 16)

NEWLOOK

328900. Hinterlegungsdatum: 12. September 1983.
Armin Gasser, Bernstrasse 43, **3250 Lyss.** – Fabrikation und Handel.

Uhren aller Art.
(Int. Kl. 14)

XERXES

328901. Date de dépôt: 14 février 1984.
Decoram S.A., 3, chemin du Grey, **1004 Lausanne.** – Commerce.

Patins à roulettes.
(Cl. int. 28)

ROLLINSTAR

328902. Date de dépôt: 20 septembre 1983.
Brown & Williamson Tobacco Corporation, 1600 West Hill Street, **Louisville** (Kentucky, USA). – Fabrication. – Transmission et renouvellement de la marque no **199893** de Brown & Williamson Tobacco Corporation (Export) Limited, Londres (Grande-Bretagne). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 septembre 1983.

Tabac manufacturé.
(Cl. int. 34)

SUPERFINE
NORTH
STATE

328903. Hinterlegungsdatum: 19. September 1983.
Hans Oetiker AG, Maschinen- und Apparatefabrik, Oberdorfstrasse 21, **8810 Horgen.** – Fabrikation. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **200247** von Hans Oetiker, Metallwaren- u. Apparatefabrik, Horgen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juni 1983 an.

Fensterabdichtungen, Türenabdichtungen.
(Int. Kl. 17)

Calorfix

328904. Date de dépôt: 23 septembre 1983.
Montres Rolex S.A., 3, rue François-Dussaud, **1211 Genève.** – Fabrication et commerce.

Lubrifiants pour articles horlogers, appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, appareils électriques pour mesurer le temps, appareils et instruments optiques et appareils et instruments de pesage, de mesurage, de contrôle, métaux précieux et leurs alliages, objets en ces matières ou en plaqué, joaillerie, pierres précieuses, horlogerie et autres instruments chronométriques, livres, articles en cuir, à savoir étuis, coffrets, porte-feuilles, porte-monnaie, bloc-notes, serviettes, porte-documents, valises de présentation, plateaux, pochettes, porte-cartes.
(Cl. int. 4, 9, 14, 16, 18)

ROLEX
رولكس

Les caractères arabes signifient selon déclaration de la déposante «ROLEX».

328905. Date de dépôt: 27 septembre 1983.
Revendication de priorité: USA, 17 juin 1983.
Cardiac Pacemakers, Inc., 4100 North Hamline Avenue, **St. Paul** (Minnesota, USA). – Fabrication et commerce.

Pompes mobiles pour clyses et perfusions.
(Cl. int. 10)

BETATRON

328906. Date de dépôt: 30 septembre 1983.
Brown & Williamson Tobacco Corporation, 1600 West Hill Street, **Louisville** (Kentucky, USA). – Fabrication. – Transmission et renouvellement de la marque no **200466** de Brown & Williamson Tobacco Corporation (Export) Limited, Londres (Grande-Bretagne). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 septembre 1983.

Tabac manufacturé ou non.
(Cl. int. 34)

AVALON
AVALON

328907. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1983.
Elan International B.V., Koninginnegracht 8, **Den Haag** (Niederlande). – Fabrikation und Handel.

Papier, Pappe; Druckschriften; Zeitungen und Zeitschriften; Bücher, Fotografien, Schreibwaren; Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate).
(Int. Kl. 16)

ELAN

328908. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1983.
K-Tron International, Inc., 7975 North Hayden Road, **Scottsdale** (Arizona, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **323323.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Oktober 1983 an.

Zuführungsvorrichtungen, insbesondere für Schrauben; kontinuierliche und Stückzahlwäge- und -zuführanlagen, dazugehörige digitale Servokontrollgeräte, pneumatische Gewichtübermittler und deren Zubehörteile; Waagespeiser; digitalanzeigende Waagen, Zählwaagen, Geldwaagen, Präzisionswaagen für Laborzwecke, preisberechnende Waagen für den Einzelhandel mit oder ohne Kassabon-Drucker, Brief- und Paketwaagen, alle vorgenannten Waren mit elektronischen Bestandteilen.
(Int. Kl. 7, 8, 9)

KTR·N

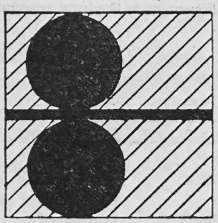
328909. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1983.
NCH Corporation, 2727 Chemsearch Boulevard, **Irving** (Texas, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **201650.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Oktober 1983 an.

Insektizide, Flüssigkeiten um Staubwedel feuerbeständig zu machen; Desinfektionsmittel, Benetzungsmittel, Kühlmittel, korrosionsverhindernde Mittel, Ausräucherungsmittel, Deodorantien, Detergentien, Lösungsmittelentfetter, Glasreinigungsmittel, Seifen, antiseptische Reinigungsmittel in Form von Lotionen, Abwasser- und Abzugsrohr-Reinigungsmittel sowie Farbenentfernungsmittel.
(Int. Kl. 1, 2, 3, 5)

NATIONAL CHEMSEARCH

328910. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1983.
Merz & Cie Drahtwerk AG, Hauptstrasse 150, **5733 Leimbach AG.** – Fabrikation.

Eisendraht, Drahtstifte, Drahtmassenartikel (Halbfabrikate), kaltgewalztes Bandeisen (Bandstahl), Feinbleche, warm- und kaltgewalzt, blank oder mit veredelten Oberflächen.
(Int. Kl. 6)



Die Marke wird schwarz und blau ausgeführt.

328911. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1983.
Scharin-Unitex Aktiebolag, Clemensnäs, **Ursviken** (Schweden). – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **198579** von Aktiebolaget Scharins Söner, Skelleftea (Schweden). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Juni 1983 an.

Holzfaserplatten, Holzhartfaserplatten, lackierte Holzhartfaserplatten, Dämmplatten, Akustikplatten aus Holzfasern, Holzmasse, Zellulose, Papier und Pappe.
(Int. Kl. 1, 16, 17, 19)

UNITEX

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung über Zollzuschläge auf Einfuhren von Tiefkühlgemüse

vom 28. März 1984

Der Schweizerische Bundesrat,

gestützt auf die Artikel 23 und 117 des Landwirtschaftsgesetzes [1],

verordnet:

Art. 1 Grundsatz

[1] Auf Einfuhren von tiefgekühlten Erbsen, Bohnen, Karotten, Spinat, Rosenkohl, Broccoli, Blumenkohl, Kefen, Schwarzwurzeln, Kohlrabi, Krautstiele, Lattich, Lauch, Rhabarber, Sellerie, Speisezwiebeln und Zucchetti der Zolltarifnummern [2] 0702.10/12 inklusive Mischungen, die 10 Prozent oder mehr derartiger Gemüse enthalten, werden Zollzuschläge von 100 Franken je 100 kg brutto erhoben, soweit die Einfuhren 3400 Tonnen pro Jahr überschreiten.

[2] Warenmengen bis 20 kg brutto sind von den Zollzuschlägen befreit.

Art. 2 Erhebung

[1] Die Zollzuschläge sind bei der Einfuhrverzollung zu entrichten.

[2] Es gelten die Vorschriften und Strafbestimmungen der Zollgesetzgebung.

Art. 3 Aufteilung und periodische Anpassung der zollzuschlagsfreien Menge

[1] Die Abteilung für Ein- und Ausfuhr teilt im Auftrag des Bundesamtes für Aussenwirtschaft die zollzuschlagsfreie jährliche Einfuhrmenge auf die einzelnen Importeure entsprechend ihrer Einfuhranteile im Mittel der Jahre 1981–1983 auf.

[2] Die Abteilung für Ein- und Ausfuhr passt die individuellen Anteile periodisch, in Abständen von höchstens fünf Jahren, den jeweiligen Verhältnissen, an. Zu diesem Zweck teilt sie höchstens 15 Prozent der Einfuhrmengen auf die Importeure neu auf, und zwar entsprechend ihrer während der letzten drei Vorjahre unter Entrichtung des Zollzuschlages getätigten Einfuhren sowie unter Berücksichtigung ihrer verarbeiteten und/oder vermarkteten inländischen Konservengemüse.

Art. 4 Zollzuschlagsfreie Zusatzmenge

[1] Für spezielle Sorten und Qualitäten von tiefgekühlten Erbsen, Bohnen, Karotten und Spinat kann die Abteilung für Ein- und Ausfuhr nach Massgabe des Bedarfs sowie der Verarbeitung und/oder Vermarktung von frischem oder verarbeitetem inländischen Konservengemüse zollzuschlagsfreie Zusatzmengen gewähren.

[2] Bei Ernteausfällen aus dem Anbau von inländischem Konservengemüse kann die Abteilung für Ein- und Ausfuhr der Verarbeitungsindustrie weitere zollzuschlagsfreie Zusatzmengen bewilligen.

[3] Die Abteilung für Ein- und Ausfuhr legt die zollzuschlagsfreie Zusatzmenge nach Anhören des Fachausschusses Gemüse fest.

Art. 5 Vollzug

Das Bundesamt für Landwirtschaft und die Abteilung für Ein- und Ausfuhr des Bundesamtes für Aussenwirtschaft sowie die Eidgenössische Zollverwaltung sind mit dem Vollzug beauftragt.

Art. 6 Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 1. Mai 1984 in Kraft.

28. März 1984

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident: Schlumpf
Der Bundeskanzler: Buser

SR 632.110.72
[1] SR 910.1
[2] SR 632.10 Anhang

Allgemeine Landwirtschafts-Verordnung

Änderung vom 28. März 1984

Der Schweizerische Bundesrat verordnet:

I

Die Allgemeine Landwirtschafts-Verordnung vom 21. Dezember 1953 [1] wird wie folgt geändert:

Art. 28 Abs. 1

Tarifnummer	Warenbezeichnung
(streichen)	
ex 0702.12	Erbsen, gekocht oder nicht, gefroren, in Behältern von 5 kg oder weniger
ex 0704.10/12	Dörrbohnen
ex 2002.38	Erbsen, ohne Essig oder Essigsäure zubereitet oder konserviert, in Behältern von 5 kg oder weniger
(einfügen)	
ex 0702.10	Gemüse und Küchenkräuter, gekocht oder nicht, gefroren, in Behältern von über 5 kg: Erbsen, Bohnen, Karotten, Spinat, Rosenkohl, Broccoli, Blumenkohl, Kefen, Schwarzwurzeln, Kohlrabi, Krautstiele, Lattich, Lauch, Rhabarber, Sellerie, Speisezwiebeln und Zucchetti inklusive Mischungen, die 10 Prozent oder mehr derartiger Gemüse enthalten.
ex 0702.12	Gemüse und Küchenkräuter, gekocht oder nicht, gefroren, in Behältern von 5 kg oder weniger: Erbsen, Bohnen, Karotten, Spinat, Rosenkohl, Broccoli, Blumenkohl, Kefen, Schwarzwurzeln, Kohlrabi, Krautstiele, Lattich, Lauch, Rhabarber, Sellerie, Speisezwiebeln und Zucchetti sowie Mischungen, die 10 Prozent oder mehr derartiger Gemüse enthalten.

II

Diese Änderung tritt am 1. Mai 1984 in Kraft.

28. März 1984

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident: Schlumpf
Der Bundeskanzler: Buser

[1] SR 916.01

Verordnung über die Gebühren für die Erteilung von Bewilligungen, Bescheinigungen und Visa im Warenverkehr mit dem Ausland

Änderung vom 28. März 1984

Der Schweizerische Bundesrat verordnet:

I

Der Anhang der Verordnung vom 11. Mai 1983 [1] über die Gebühren für die Erteilung von Bewilligungen, Bescheinigungen und Visa im Warenverkehr mit dem Ausland wird wie folgt geändert:

Anhang (Einfuhr)

Tarifnummer	Warenbezeichnung	Bewilligungsstelle	Gebühr	Fr.
(Streichen)				
ex 0702.12	Erbsen gefroren	AEA	je Bewilligung	5.—
ex 0704.10/12	Dörrbohnen	AEA	je q brutto	2.—
ex 2002.38	Erbsenkonserven	AEA	je Bewilligung	5.—
(Einfügen)				
ex 0702.10	Gemüse und Küchenkräuter, gekocht oder nicht, gefroren, in Behältern von über 5 kg: Erbsen, Bohnen, Karotten, Spinat, Rosenkohl, Broccoli, Blumenkohl, Kefen, Schwarzwurzeln, Kohlrabi, Krautstiele, Lattich, Lauch, Rhabarber, Sellerie, Speisezwiebeln und Zucchetti sowie Mischungen, die 10 Prozent oder mehr derartiger Gemüse enthalten	AEA	je Bewilligung	5.—
ex 0702.12	Gemüse und Küchenkräuter, gekocht oder nicht, gefroren, in Behältern von 5 kg oder weniger: Erbsen, Bohnen, Karotten, Spinat, Rosenkohl, Broccoli, Blumenkohl, Kefen, Schwarzwurzeln, Kohlrabi, Krautstiele, Lattich, Lauch, Rhabarber, Sellerie, Speisezwiebeln und Zucchetti sowie Mischungen, die 10 Prozent oder mehr derartiger Gemüse enthalten	AEA	je Bewilligung	5.—

II

Diese Änderung tritt am 1. Mai 1984 in Kraft.

28. März 1984

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident: Schlumpf
Der Bundeskanzler: Buser

[1] AS 1983 1031

Verordnung über Preise und Margen für Tiefkühlgemüse

vom 28. März 1984

Der Schweizerische Bundesrat,

gestützt auf die Artikel 2 Absatz 4 und 16 Absätze 1 und 3 des Bundesgesetzes vom 21. Dezember 1960 [1] über geschützte Warenpreise und die Preisausgleichskasse für Eier und Eiprodukte,

verordnet:

Art. 1

[1] Die Eidgenössische Preiskontrollstelle kann zur Verhinderung unangemessener Preise und Margen für Tiefkühlgemüse der Zolltarifnummern [2] ex 0702.10 und ex 0702.12 Vorschriften über Höchstpreise und Höchstmargen erlassen und die Massnahmen treffen, die zu deren Durchsetzung erforderlich sind.

[2] Die Vorschriften und Massnahmen können sich auf in- und ausländische Waren beziehen.

Art. 2

Diese Verordnung tritt am 1. Mai 1984 in Kraft.

28. März 1984

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident: Schlumpf
Der Bundeskanzler: Buser

SR 942.306
[1] SR 942.30
[2] SR 632.10 Anhang

Code des normes du GATT

Notifications de prescriptions techniques et systèmes de certifications étrangères

Les Etats signataires[1]) de l'Accord du GATT relatif aux obstacles techniques au commerce – également appelé Code des normes du GATT – (RO 1979 2357) ont l'obligation de soumettre à leurs partenaires pour commentaire les projets de nouvelles prescriptions techniques et de systèmes de certifications obligatoires, qui ne reposent pas sur des normes internationalement reconnues et qui pourraient constituer des obstacles techniques au commerce.

Dans l'intérêt d'une information aussi appropriée que possible des milieux économiques et de l'administration, la Feuille officielle suisse du commerce publie dans sa rubrique «Communications» les projets étrangers annoncés, selon un schéma uniforme. De plus, les notifications qui parviennent à la Suisse par le canal d'autres procédures fondées sur des accords internationaux y sont également publiés.

Le texte complet d'un projet notifié – disponible en principe que dans sa langue originale – peut être obtenu auprès de l'autorité gouvernementale étrangère compétente par l'intermédiaire du Secrétariat des normes OFAEE (Office fédéral des affaires économiques extérieures). Des objections motivées contre des dispositions pouvant constituer une entrave aux échanges sont à adresser à l'OFAEE, qui est chargé de préserver les intérêts suisses en la matière; il est souhaitable que l'Association professionnelle compétente soit informée simultanément.

Pour plus de renseignements concernant les notifications publiées, prière de s'adresser au Secrétariat des normes OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne (tél. 031 61 23 09).

[1]) Etat au 31. 12. 1982: Argentine, Autriche, Belgique, Brésil, Canada, Chili, Communautés Européennes, Corée du Sud, Danemark, Egypte, Espagne, Etats-Unis, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Japon, Luxembourg, Norvège, Nouvelle-Zélande, Pakistan, Pays-Bas, Philippines, République fédérale d'Allemagne, Roumanie, Royaume-Uni, Rwanda, Singapour, Suède, Suisse, Tchécoslovaquie, Tunisie, Yougoslavie.

GATT Code des normes: Notification 84.48

1. Partie à l'Accord adressant la notification: ESPAGNE
2. Organisme responsable: Ministère de l'industrie et de l'énergie
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 ☐, 2.6.1 ☒, 7.3.2 ☐, 7.4.1 ☐, autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Ex 73.37
5. Intitulé: R.D. 363/1984 du 22 février (voir annexe)
6. Teneur: Complète R.D. 3089/1982
7. Objectif et justification: Annule les dispositions transitoires et finales de R.D. 3089/1982
8. Documents pertinents: Boletin Oficial del Estado nº 48/1984
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 27 février 1984
10. Date limite pour la présentation des observations:
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

4¾% Pfandbriefe

Serie 211, 1984-96, von Fr. 100 000 000

Zweck	**Konversion** bzw. Rückzahlung der auf den 15. Mai 1984 gekündigten 7½% **Pfandbrief-Anleihe Serie 148, 1974-89,** von Fr. 40 000 000, und **Gewährung weiterer Darlehen** an die Mitgliedbanken im Sinne des Bundesgesetzes über die Ausgabe von Pfandbriefen
Anlelhebedingungen	Laufzeit längstens 12 Jahre Inhabertitel zu Fr. 5000 und Fr. 100 000 Liberierung am 15. Mai 1984 Kotierung an den Schweizer Börsen
Emissionspreis	**99,50%** Konversionssoulte von Fr. 5.– zugunsten des Einreichers pro Fr. 1000 konvertiertes Kapital
Anmeldefrist	**vom 11. bis 17. April 1984, mittags** Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen

Aargauische Kantonalbank
Appenzell A.-Rh. Kantonalbank
Appenzell I.-Rh. Kantonalbank
Banca dello Stato del Cantone Ticino
Banque Cantonale du Jura
Banque Cantonale Neuchâteloise
Banque Hypothécaire du Canton de Genève
Basellandschaftliche Kantonalbank
Basler Kantonalbank
Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève
Crédit Foncier Vaudois
Freiburger Staatsbank
Glarner Kantonalbank
Graubündner Kantonalbank
Hypothekarkasse des Kantons Bern
Kantonalbank von Bern
Kantonalbank Schwyz
Luzerner Kantonalbank
Nidwaldner Kantonalbank
Obwaldner Kantonalbank
St. Gallische Kantonalbank
Schaffhauser Kantonalbank
Solothurner Kantonalbank
Thurgauische Kantonalbank
Urner Kantonalbank
Waadtländer Kantonalbank
Walliser Kantonalbank
Zuger Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank

Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken

Lenkerhof ★★★★

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur Teilnahme an der

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, 28. April 1984, 15 Uhr, im Kurhotel Lenkerhof, eingeladen.

Traktanden:
1. Begrüssung und Mitteilungen des Präsidenten.
2. Jahresbericht 1982/83.
3. Genehmigung der Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bilanz per 31. Oktober 1983.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Berichterstattungen:
   5.1 Kommission Aparthotel;
   5.2 Bau- und Planungskommission;
   5.3 Finanzkommission.
6. Wahlen:
   6.1 Mutationen im Verwaltungsrat;
   6.2 Ersatz bzw. Neuwahlen;
   6.3 Ordentliche Erneuerungswahlen der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Der gedruckte Jahresbericht wird allen Aktionären vor der Versammlung zugestellt.

Geschäftsbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung liegen 10 Tage vor der Versammlung im Sekretariat (Kurzentrum Lenk) zur Einsichtnahme auf.

Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident: Hans Rieder

Bank Langenthal

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 27. April 1984, 16 Uhr, in der Markthalle, in Langenthal.

Verhandlungsgegenstände:
1. Eröffnung und Präsidialansprache.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1983.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Geschäftsbericht mit Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle können von den Aktionären beim Sitz in Langenthal, bei den Niederlassungen in Bern, Herzogenbuchsee, Oftringen und Spreitenbach bezogen werden.

Zutrittskarten für die Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz an unseren Kassen in Langenthal, Bern, Herzogenbuchsee, Oftringen und Spreitenbach erhältlich. Wir bitten die Aktionäre höflich, die Zutrittskarten bis zum 16. April 1984 zu verlangen.

Langenthal, den 19. Januar 1984 Der Verwaltungsrat

Banque Intercommerciale de Gestion

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 27 avril 1984, à 11 h., au siège de la banque, avenue de Rumine 20, Lausanne.

Ordre du jour:
1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1983.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Résolutions relatives à ces rapports, au compte de pertes et profits et au bilan au 31 décembre 1983.
4. Décision sur l'utilisation du bénéfice net de l'exercice.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Nominations statutaires.
7. Divers.

Le bilan et le compte de pertes et profits au 31 décembre 1983, ainsi que les rapports du conseil d'administration et de l'organe de contrôle seront à disposition des actionnaires au siège de la banque, dès le 13 avril 1984.

Messieurs les actionnaires devront justifier de leur qualité d'actionnaire par la présentation de leurs actions ou d'un certificat de blocage établi à nos guichets ou par une autre banque.

Lausanne, le 9 avril 1984 Le conseil d'administration

Melnal SA, Saignelégier

Place du Général-Guisan 1

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 4 mai 1984, à 20 h., à l'Hôtel de la Gare, à Moutier.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Saignelégier, le 10 avril 1984 Le conseil d'administration

Aménagements sportifs et touristiques de Verbier SA

Convocation à l'assemblée générale

Les actionnaires sont convoqués pour le mercredi 25 avril 1984, à 17 h., au Restaurant du Centre Polysportif de Verbier.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée du 23 avril 1983.
2. Rapport du président.
3. Lecture des comptes.
4. Lecture du rapport de l'organe de contrôle.
5. Décharge aux administrateurs et aux organes responsables.
6. Situation, construction, financement et programme du Centre Polysportif de Verbier.
7. Divers.

Conformément à la loi et aux statuts, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront tenus à la disposition des actionnaires dix jours avant l'assemblée au siège de la société, à l'Office du tourisme de Verbier.

Avis important: selon les statuts, un actionnaire ne peut se faire représenter à l'assemblée que par un autre actionnaire muni d'un pouvoir écrit.

D'autre part, les détenteurs des actions au porteur doivent justifier leur qualité par la présentation de leurs titres ou la production d'un récépissé bancaire.

Pour la signature des feuilles de présence, le bureau de contrôle est ouvert à partir de 14 h. 30.

Verbier, le 6 avril 1984

Le conseil d'administration
Le président: R. Fellay
Le secrétaire: E. Peter

Correnti SA, Arzier

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le jeudi 26 avril 1984, à 14 h., en l'étude de Me A.-L. Burnier, à Nyon.

Ordre du jour:

1. Transfert du siège social.
2. Modification des art. 4 et 30 des statuts.
3. Divers.

Le texte des statuts modifié est à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social dès le 12 avril 1984.

Le conseil d'administration

Stellram Société Anonyme, Nyon

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le jeudi 26 avril 1984, à 14 h. 30, dans les bureaux de la société, à Nyon.

Ordre du jour:

1. Autorisation de contracter un emprunt par obligations.
2. Divers.

Les cartes d'admission peuvent être obtenues auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, à Nyon, sur présentation des actions ou d'un certificat de blocage.

Tout actionnaire a le droit de se faire représenter, au moyen d'une procuration écrite, par un mandataire également actionnaire.

Le conseil d'administration

Chemical Fund, Inc.

Open-end investment trust américain de valeurs chimiques et pharmaceutiques

(Numéro de valeur 917 829)

Avis de dividende

Chemical Fund, Inc. a déclaré son premier dividende trimestriel pour l'exercice 1984 de US $ 0.06 sur les actions souscrites jusqu'au 6 avril 1984 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de

MM. Hentsch & Cie, Banquiers à Genève

représentants du fonds en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses pour estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 26 avril 1984 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits)	US $ 0.0405
Retenue supplémentaire d'impôts USA	US $ 0.009

Le paiement aura lieu en francs suisses au cours du jour.

Le rapport annuel au 31 décembre 1983 (en traduction française, allemande et italienne) est disponible auprès du domicile ci-dessous.

Genève, le 5 avril 1984

Les représentants en Suisse:
Hentsch & Cie
rue de la Corraterie 15
1211 Genève 11

Schweizerische Treuhandgesellschaft

Basel, Bern, Delsberg, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St Gallen, Sitten, Solothurn, Winterthur, Zürich

...für Managementberatung

Immobiliare Cabrenna SA, Lugano

Gli azionisti della Immobiliare Cabrenna SA, Lugano, sono convocati in

assemblea generale ordinaria

presso la sede della società, in piazza Cioccaro 2, a Lugano, per il giorno di venerdì 27 aprile 1984, alle ore 10 antimeridiane, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Lettura ultimo verbale.
2. Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione dei conti esercizio 1983.
3. Lettura del rapporto di revisione.
4. Approvazione dei conti esercizio 1983 e scarico al consiglio di amministrazione.
5. Decisione distribuzione utile netto.
6. Nomina revisore.
7. Eventuali.

Il bilancio e il conto perdite e profitti, chiusi al 31 dicembre 1983, il rapporto del consiglio di amministrazione e quello del revisore sono a disposizione presso la sede della società (piazza Cioccaro 2, Lugano), a partire dal giorno 16 aprile al giorno 26 aprile 1984.

Per partecipare all'assemblea i Signori azionisti dovranno comprovare tale loro qualità, presentando i titoli azionari o relativi certificati.

Qualora per mancanza di quorum, l'assemblea non fosse in grado di deliberare, verrà riconvocata con il medesimo ordine del giorno, alle ore 11, del 27 aprile 1984.

Per il consiglio di amministrazione
Il presidente:
Comm. Dott. Carlo Giovannini

Banca del Gottardo

DIVIDENDO 1983

L'assemblea generale ordinaria degli azionisti, tenutasi il 10 aprile 1984, ha fissato per l'esercizio 1983 il seguente dividendo sulle azioni, rispettivamente sui buoni di partecipazione, di Fr. 100.– nominale:

Fr. 14.–
Fr. 4.90 imposta preventiva 35 %

Fr. 9.10 netto

Detto importo è esigibile a partire dall' 11 aprile 1984 presso:

- la sede centrale di Lugano, la sede di Zurigo e le succursali di Losanna, Locarno, Chiasso, Lussemburgo e Nassau (Bahamas)
- la Kredietbank S.A. Luxembourgeoise, Lussemburgo

contro presentazione della cedola No. 26 per le azioni e della cedola No. 21 per i buoni di partecipazione.

Lugano, 10 aprile 1984

Budgets de ménages des salariés en 1975

92e numéro spécial de «La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le niveau de vie des ménages privés remonte aux années 1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile ainsi que la situation professionnelle du chef du ménage justifie certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes l'emporte sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement.

Loterie Romande

541e tranche – «Double Chance»

Liste de tirage du 7 avril 1984

Nombre de lots	Lots	Terminaisons ou numéros gagnants				
9 600	10.—		04	17	38	41
			48	51	53	66
3 600	20.—		56	62	93	
408	50.—		508	582	916	
			1897	2691	7463	9311
24	lingots d'or de 20 g		4406	7423		
15	lingots d'or de 50 g	322403	332949	339263	352819	354281
		363707	363799	399934	407377	407583
		415240	421489	421507	432616	437887
3	lingots d'or de 100 g	340784	390937	407215		
1	5 kg d'or	435929				
2	lingots d'or de 50 g	435928	435930			

Pully VD, le 7 avril 1984

Me Pierre-Ami Berney, notaire

L'émission de la 541e tranche comprend 120 000 billets numérotés de 320 000 à 439 999.

Prix du billet fr. 10.–.

Valeur totale des lots: min. fr. 600 000.– au 29 février 1984.

Tous les lots sont payables ou délivrés par:

- la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne;
- la Banque de l'Etat de Fribourg, à Fribourg;
- la Banque Cantonale du Valais, à Sion;
- la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel;
- la Société de Banque Suisse, à Genève;
- la Banque Cantonale du Jura, à Porrentruy,

et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Seuls sont admis les cumuls avec les lots de consolation.

Les vendeurs sont autorisés à payer les lots en espèces.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Prescription: 10 octobre 1984

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription	Tranche	Tirage	Prescription
535	8. 10. 83	11. 4. 84	538	3. 12. 83	6. 6. 84
536	5. 11. 83	8. 5. 84	539	7. 1. 84	10. 7. 84
537	19. 11. 83	22. 5. 84	540	3. 3. 84	6. 9. 84

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Annulation

Le **carnet d'épargne no 102.940.67** délivré par la Banque Cantonale du Jura, Porrentruy, est égaré.

Le créancier annulera ce titre conformément à l'art. 90 CO et disposera de son avoir si le carnet d'épargne n'est pas présenté dans le délai de trois mois à la Banque Cantonale du Jura, Porrentruy.

Banque Cantonale du Jura

Kapitalanlage

Zu verkaufen in **Brügg bei Biel** an schöner Lage

2 zusammengebaute Mehrfamilienhäuser

mit je 11 Wohnungen verschiedener Grössen. Die Häuser sind voll vermietet und gut unterhalten.

Bruttorendite: 6,2%.

Interessenten erhalten gerne Antwort unter Chiffre P-05-633041 an Publicitas, 3001 Bern.

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»